

## Contract Cadru privind Conditii Generale de Afaceri PERSOANE FIZICE

### 1. Partile

Subscrisa, **CREDIT EUROPE BANK (ROMANIA) S.A.**, cu sediul in Municipiul Bucuresti, Bulevardul Timisoara, nr.26Z, Cladirea Anchor Plaza, sector 6, cod 061331, inmatriculata la Oficiul Registrului Comertului sub nr. J40/18074/1993, Cod Unic de Inregistrare si Cod de Inregistrare TVA nr. RO 4315966, inregistrata in Registrul Bancar sub numarul RB-PJR-40-018/18.02.1999, capital social 557.60.9960,60 RON, inregistrata in Registrul de Evidenta a Prelucrarilor de Date cu Caracter Personal sub numarul 959, **prin Sucursala** ..... cu sediul in ..... nr. ...., bl. .... jud. ...., Cod Postal ....., inregistrata la Oficiul Registrului Comertului ..... sub nr. ...., Cod Unic de Inregistrare ....., fax....., e-mail....., telefon ....., prin reprezentantii sai legali: Dl./Dna. .... – Director Sucursala si Dl./Dna..... Director Operatiuni, denumita in continuare **‘Banca’**,

si

**Dna/Dl** ..... domiciliat in localitatea..... str..... nr..... bl..... sc..... et..... ap....., sector/judet ....., legitimat cu CI/BI, seria..... nr....., eliberat(a) de Sectia ..... la data de ..... identificat cu Cod Numeric Personal....., Cod unic de identificare alocat de Banca ..... fax....., e-mail....., telefon ..... in calitate de **‘Client’**, au convenit la semnarea prezentului contract cadru in urmatoarele conditii:

### 2. Definitii si interpretare

**Autentificare** – procedura care permite Bancii sa verifice modul de utilizare a unui anumit instrument de plata, inclusiv elementele de securitate personalizate ale acestuia;

**Autorizare operatiune de plata** - exprimare a consimtamantului Clientului, pentru executarea operatiunii de plata;

**„Banca” insemna:**

- (a) Credit Europe Bank (Romania) S.A., actionand prin sediul central, precum si prin oricare dintre unitatile sale teritoriale (punct de lucru, agentie, reprezentanta, sucursala);
- (b) Orice succesori al Credit Europe Bank (Romania) S.A.;

**Beneficiar al platii** - destinatari preconizati al fondurilor care au facut obiectul unei operatiuni de plata;

**Beneficiar real:** se intelege orice persoana fizica ce detine sau controleaza in cele din urma Clientul si/sau persoana fizica in numele sau in interesul caruia/careia se realizeaza, direct sau indirect o tranzactie sau o Operatiune;

**Adresa SWIFT a Bancii/ „BIC” (Bank Identification Code)** – cod unic de identificare al bancii, codul recunoscut international constand din 8 sau 11 caractere alfanumerice care identifica o banca in sistemul SWIFT;

**Client** - in functie de context, daca nu se prevede altfel, reprezinta una sau mai multe dintre urmatoarele categorii:

- a) titularul/titularii unui cont deschis la Banca, persoane fizice, rezidente sau nerezidente;
- b) persoanele imputernicite/ reprezentantii legali sa opereze pe cont in numele si pe seama titularilor persoane fizice;
- c) orice alti beneficiari persoane fizice ai unui produs sau serviciu al Bancii;
- d) succesorii legali si/sau contractuali ai categoriilor de Clienti mentionati la punctele a - c de mai sus;

**Cod unic de identificare** - combinatie de litere, cifre sau simboluri comunicata Clientului de catre Banca, in scopul identificarii cu precizie a beneficiarului unei operatiuni de plata;

**Cod de Client** - identificator de Client alocat si utilizat de catre Banca pentru a identifica un Client in evidentele proprii;

**Cont dormant** - Contul curent prin care Clientul nu a efectuat operatiuni pe o perioada de timp de cel putin 6 luni si cu sold maxim de pana la 10 EUR sau echivalent in orice valuta, calificat cont fara activitate. Banca va putea decide unilateral inchiderea unui asemenea cont, cu obligatia sa notifice Clientul despre aceasta masura cu cel putin doua luni inainte de data propusa pentru aplicare.

**Data valutei** - data de referinta folosita de Banca pentru a calcula dobanda aferenta fondurilor debitate din sau creditate in cont;

**Extras de cont** - documentul care cuprinde totalitatea operatiunilor efectuate in cont, tranzactiile efectuate de catre Client, taxele, comisioanele, spezele si dobanzile.

**Fonduri** - bancnote si monede, bani scripturali si moneda electronica;

**IBAN** - (International Bank Account Number) - un identificator de cont, utilizat pe plan international pentru a identifica contul unui Client deschis la o institutie financiara;

**Imputernicit** –reprezinta orice persoana fizica imputernicita de catre Client sa actioneze pentru si in numele acestuia in raporturile cu Banca;

**Utilizatorul suplimentar**- persoana fizica prevazuta in Cererea de emitere a unui card suplimentar, autorizata prin semnatura Detinatorului de card principal sa utilizeze contul acestuia printr-un card suplimentar, pana la o anumita limita stabilita de catre Detinatorul de card principal.

**Instrument de plata** - orice dispozitiv personalizat si/sau orice set de proceduri convenite intre Client si Banca si folosit de Client pentru a initia un ordin de plata;

**NIF** - Numarul de Identificare Fiscala (sau echivalentul sau functional daca nu exista un numar de identificare fiscala) atribuit de catre Autoritatile Fiscale din Romania/ Alte tari de rezidenta.

**Operatiune de plata** - actiune initiata de Client cu scopul de a depune, de a transfera sau de a retrage fonduri.

**Ordin de plata** - orice instructiune data de platitor sau de beneficiarul platii catre Banca prin care se solicita executarea unei operatiuni de plata;

**Obligatii curente si/sau restante** - includ dar fara a se limita la toate datoriile existente, viitoare si posibile ale Clientului catre Banca si orice pierdere, datorie, costuri, taxe si cheltuieli pe care Banca le-a suportat ca urmare a exercitarii oricaruia dintre drepturile sale in conformitate cu aceste conditii ori cele stipulate in alt contract sau document intervenit intre Client si Banca;

**Optiuni comisioane:** In cazul platilor in valuta sau in cazul platilor in Lei efectuate in favoarea beneficiarilor avand conturi deschise la banci din strainatate, Clientul poate alege una din urmatoarele optiuni in ceea ce priveste modalitatea de plata a comisiunilor:

“OUR” – toate comisioanele bancare aferente platii sunt platite de catre Clientul platitor (inclusiv comisioanele bancii/bancilor intermediare);

“BEN” - toate comisioanele bancare aferente platii sunt platite de catre Clientul beneficiar al fondurilor care au facut obiectul unei Operatiuni de plata (inclusiv comisioanele bancii/bancilor intermediare);

“SHA” - comisionul Bancii este platit de Clientul platitor iar comisionul bancii/bancilor intermediare si comisionul bancii beneficiarului este platit de catre Clientul beneficiar. In cazul incasarilor receptionate de catre Client cu optiuni SHA/ BEN comisionul este suportat de catre Client, iar in cazul celor cu optiunea OUR se va aplica comisionul valabil in relatia cu bancile corespondente;

**Rata dobanzii de referinta** - rata dobanzii folosita ca baza de calcul pentru determinarea dobanzilor ce urmeaza sa fie aplicate si care provine dintr-o sursa publica ce poate fi verificata de ambele parti ale unui contract de servicii de plata;

**Remitere de bani** - serviciu de plata prin care fondurile sunt primite de la platitor, fara crearea unui cont de plati pe numele platitorului sau al beneficiarului platii, cu scopul unic de a transfera o suma echivalenta beneficiarului platii sau unui alt prestator de servicii de plata care actioneaza in numele beneficiarului platii, si/sau prin care fondurile sunt primite in numele beneficiarului platii si sunt puse la dispozitia acestuia.

**Reprezentant legal:** persoana fizica ce are calitatea de parinte / tutore / ocrotitor legal / curator / curator special si care are dreptul si obligatia fie de a incheia acte juridice civile pentru si in numele unui Client fara capacitate civila de exercitiu, fie de a asista un Client cu capacitate de exercitiu retransa la incheierea de acte juridice si, daca este cazul, de a obtine autorizarea instantei de tutela pentru efectuarea anumitor operatiuni;

**Stat membru** - orice stat membru al Uniunii Europene (UE), precum si orice stat apartinand Spatiului Economic European;

**Stat membru de origine** - stat membru in care se afla sediul social al prestatorului de servicii de plata sau, in cazul in care, in conformitate cu legislatia nationala, prestatorul de servicii de plata nu are sediu social, statul membru in care se afla sediul real al acestuia;

**Stat membru gazda** - stat membru, altul decat statul membru de origine, in care un prestator de servicii de plata are un agent sau o sucursala sau presteaza servicii de plata;

**Stat tert** - orice stat care nu este stat membru;

**Zi lucratoare Bancara** – orice zi in care bancile din jurisdicia relevanta sunt in general deschise activitatii de lucru cu publicul, alta decat sambata sau duminica sau orice alta zi declarata ca fiind nelucratoare, limitata la acea parte a unei zile pe parcursul careia Banca receptioneaza, accepta sau refuza executarea operatiunilor, astfel cum se detaliaza in documentul *Ore Limita pentru Procesare* afisat pe site-ul oficial al bancii si/sau la sediile unitatilor.

**FATCA** - reprezinta un set de masuri legislative emis de catre Trezoreria Statelor Unite ale Americii (IRS) care are drept scop prevenirea si reducerea evaziunii fiscale generate de activitatea cetatenilor si rezidentilor americani care detin conturi in afara teritoriului SUA. FATCA introduce in sarcina institutiilor financiare non SUA, obligatiile de: (a) identificare specifica si monitorizare a datelor clientilor acestora in scop FATCA, (b) raportare a clientilor care cad sub incidenta FATCA, (c) retinere a unei taxe penalizatoare, daca este cazul.

**Client non-conform FATCA:** persoana care refuza sa prezinte documentele cerute pentru clarificarea statutului sau de Persoana SUA, refuza sa isi dea acordul pentru a fi raportat conform cerintelor FATCA, nu a raspuns cererii de informatii in termenul limita stabilit, desi au fost identificate indicii SUA, acestea nu au fost actualizate, ori confirmate. Incepand cu 1 iulie 2014, Banca nu accepta intrarea in relatie cu niciun nou client non-conform FATCA.

**Declaratie pe proprie raspundere (FATCA):** este declaratia Clientului /partenerului contractual potrivit careia acesta isi confirma statutul stabilit prin reglementarea FATCA.

**Dovada de rezidenta SUA:** este considerata a fi detinuta de orice persoana care prezinta urmatoarele elemente: nationalitate/cetatenie americana; domiciliul/adresa SUA; numar de telefon de SUA; adresa de e-mail SUA; adresa postala de corespondenta in SUA, cont bancar in SUA; imputernicire in vederea reprezentarii de catre o persoana avand indicii de apartenenta la SUA.

**Persoana din SUA (sau persoana americana):** orice persoana fizica reglementata de legile SUA, obligata sa plateasca taxe in SUA. Persoanele din SUA sunt contribuabili americani indiferent daca traiesc in SUA sau in afara teritoriului SUA.

**CRS (Common Reporting Standard):** este un standard de raportare obligatoriu emis de Organizatia pentru Cooperare si Dezvoltare Economica (OCDE), Consiliul Uniunii Europene adoptand in acest sens Directiva 2011/16/UE privind cooperarea administrativa in domeniul fiscal si care stabileste cadrul pentru schimbul automat de informatii financiare privind rezidentii statelor membre ale Uniunii Europene. CRS stabileste in sarcina institutiilor financiare obligatiile de (a) identificare specifica si monitorizare a datelor de rezidenta si identificare fiscala, (b) raportare a clientilor care cad sub incidenta CRS.

### **3. Introducere**

Prezentul Contract Cadru privind Conditiiile Generale de Afaceri, denumit in continuare “Contract” sau „CGA” reglementeaza cadrul general de desfasurare a raporturilor contractuale dintre operatorul de date cu caracter personal inregistrat la Autoritatea Nationala de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal sub nr.959, prin unitatile sale teritoriale (denumita in continuare „Banca”) si Clientii sai (denumiti in continuare „Client”).

Prezentul Contract reprezinta contractul cadru in baza caruia se va derula relatia dintre Client si Banca si prevederile sale vor governa, alaturi de procedurile interne ale Bancii, actele normative in vigoare, reglementarile Bancii Nationale a Romaniei, uzantele si practicile Bancare interne si internationale, relatia Banca – Client, socotindu-se scrise si completand automat orice contract specific, incheiat dupa data acestui Contract, prin intermediul caruia Banca pune la dispozitie Clientului serviciile/produsele sale, indiferent daca aceste contracte mentioneaza sau nu in mod expres faptul ca se completeaza cu dispozitiile Contractului.

Prezentul Contract va fi inmanat potentialului Client cu cel putin 15 zile inainte ca acesta sa devina parte din prezentul contract. Perioada de 15 zile se poate reduce cu acordul expres al Clientului.

In cazul in care Contractul a fost incheiat, la cererea Clientului, printr-un mijloc de comunicare la distanta atat Banca, cat si Clientul isi vor indeplini obligatiile ce le revin, imediat dupa incheierea Contractului.

Banca nu va intra in nici un raport contractual cu Clientul decat daca acesta din urma a acceptat prevederile Contractului.

Prezentul Contract se va incheia in doua exemplare din care unul se va inmana Clientului si unul se va pastra la Banca.

Clientul este indreptatit sa beneficieze de toate produsele si serviciile oferite de Banca, in conformitate cu termenii si conditiile bancii in stricta concordanta cu dispozitiile sale si reglementarile in vigoare.

Clientul poate renunta la unul sau mai multe servicii contractate de la Banca, in conditiile agreate cu Banca.



## **4. Reguli de baza care guverneaza relatia dintre Client si Banca**

### **4.1. Domeniul de aplicare si modificarea conditiilor Contractului; Conditii Speciale pentru anumite relatii de afaceri**

Prezentul Contract reglementeaza relatiile de afaceri dintre Banca si Client si guverneaza serviciile de plata care reglementeaza executarea, in viitor, a unor operatiuni de plata individuale si succesive.

Prin servicii de plata se intelege oricare dintre urmatoarele activitati:

- servicii care permit depunerea de numerar intr-un cont de plati, precum si toate operatiunile necesare pentru functionarea contului de plati;
- servicii care permit retrageri de numerar dintr-un cont de plati, precum si toate operatiunile necesare pentru functionarea contului de plati;
- efectuarea urmatoarelor operatiuni de plata in cazul in care fondurile nu sunt acoperite printr-o linie de credit: debitari directe, inclusiv debitari directe singulare, operatiuni de plata printr-un card de plata sau un dispozitiv similar, operatiuni de transfer-credit, inclusiv operatiuni cu ordine de plata programata;
- efectuarea urmatoarelor operatiuni de plata in cazul in care fondurile sunt acoperite printr-o linie de credit deschisa pentru un utilizator al serviciilor de plata: debitari directe, inclusiv debitari directe singulare, operatiuni de plata printr-un card de plata sau un dispozitiv similar, operatiuni de transfer-credit, inclusiv ordine de plata programata;
- emiterea si/sau acceptarea la plata a instrumentelor de plata;
- remiterea de bani;
- efectuarea operatiunilor de plata in care consimtamantul Clientului pentru realizarea unei operatiuni de plata este dat prin intermediul oricaror mijloace de telecomunicatie, digitale sau informatice si plata este efectuata catre operatorul sistemului sau retelei informatice ori de telecomunicatii care actioneaza exclusiv ca intermediar intre utilizatorul serviciilor de plata si furnizorul bunurilor si serviciilor.

Anumite relatii de afaceri (“tranzactiile relevante”), inclusiv dar fara a se limita la depozite la termen, scrisori de garantie bancare, sau acordarea de imprumuturi, sunt guvernate de conditii speciale care pot fi diferite de cele din Contract si fac obiectul unor contracte separate. In cazul unui conflict intre prevederile Contractului si conditiile din acele contracte, acestea din urma prevaleaza.

### **4.2. Conditii de modificare a Contractului**

Orice modificari ale prezentului Contract vor fi notificate Clientului in scris cu cel putin doua luni inainte de data propusa pentru aplicarea acestora si vor deveni opozabile Clientului de la data prevazuta in notificare.

In cazul in care, pana la data propusa, Clientul nu notifica Bancii neacceptarea modificarilor, se va considera ca acesta a acceptat modificarile respective.

In situatia in care Clientul nu este de acord cu modificarile propuse de Banca, acesta are dreptul sa solicite in scris denuntarea unilaterala a Contractului imediat si in mod gratuit, inainte de data propusa pentru aplicarea modificarilor. De asemenea, in cazul in care Clientul refuza sa accepte modificarile in termenul mentionat mai sus, Banca are dreptul de a denunta unilateral relatia contractuala cu Clientul in conformitate cu prevederile Contractului.

Clientul accepta ca informarea acestuia prin afisare la oricare dintre unitatile teritoriale sau pe pagina de internet oficiala a Bancii, trimisa prin e-mail, prin posta, prin extrasul de cont prin intermediul serviciilor de internet banking reprezinta o comunicare suficienta a respectivelor modificari. In extrasul de cont sau in documentul afisat in conditiile mai sus mentionate se va insera data de la care documentul produce modificari. In urma acestor modificari, Clientul se obliga sa se prezinte la sediul Bancii pentru a solicita semnarea CGA in noul format sau sa notifice in scris Banca in termenele si modalitatile comunicate prin extrasul de cont si/sau prin afisare la sedii, despre propunerile de modificare a continutului CGA. In cazul in care acesta nu se prezinta la sediul Bancii, se prezinta dar nu solicita semnarea sau nu notifica Bancii neacceptarea modificarilor, se considera ca. a acceptat noile prevederi si ca acestea i se aplica de la data prevazuta in informare.

### **4.3. Confidentialitate si secretul bancar**

Banca se obliga sa pastreze confidentialitatea tuturor informatiilor, faptelor si datelor cu privire la Client pe care le detine si care sunt definite ca fiind confidentiale conform legislatiei aplicabile in vigoare, facand obiectul obligatiei de pastrare a secretului profesional in domeniul bancar.

Banca poate divulga astfel de informatii numai daca:

- (a) este obligata sau are dreptul in acest sens in temeiul unei prevederi legale ori al unui alt act normativ, sau
- (b) Banca justifica un interes legitim sau
- (c) Clientul a consimtit in scris la aceasta dezvaluire. In acest sens, Clientul intelege si este de acord ca Banca poate dezvalui informatii care fac obiectul obligatiei de pastrare a secretului profesional in cazul in care acest lucru este necesar pentru desfasurarea activitatii Bancii si prestarea serviciilor catre Client, astfel cum acestea sunt detaliate la art. 4.4.6 de mai jos.

In unele cazuri persoanele destinate au obligatia legala de pastrare a secretului profesional (ca de exemplu, autoritati, avocati, experti, alte institutii financiare). In celelalte cazuri, Banca va aduce la cunostinta respectivilor destinatari natura confidentiala a informatiilor astfel comunicate si va solicita acestora respectarea confidentialitatii in conditii similare celor obligatorii pentru Banca, inclusiv prin luarea unor masuri tehnice si organizatorice adecvate pentru asigurarea securitatii datelor. Banca nu va putea conditiona dezvaluirea datelor de luarea unor astfel de masuri si de asumarea unei obligatii de confidentialitate a destinatarului in cazuri in care datele sunt dezvaluite in baza unor cerinte legale sau in apararea interesului legitim al Bancii.

In masura permisa de lege, Clientul se obliga sa pastreze confidentialitatea oricaror termeni si conditii negociati cu Banca cu privire la diverse produse si/sau servicii de care beneficiaza, inclusiv, fara limitare la acestea, cu privire la orice oferte, taxe sau comisioane, precum si cu privire la Instrumentele de plata sau aspecte de securitate.

## **4.4. Prelucrarea datelor cu caracter personal**

### **4.4.1. Intelesul termenilor utilizati**

**Date cu caracter personal** - orice informatii referitoare la o persoana fizica identificata sau identificabila; o persoana identificabila este acea persoana care poate fi identificata, direct sau indirect, in mod particular prin referire la un element de identificare cum ar fi un nume, un numar de identificare, date de localizare, un identificator online, ori prin referire la unul sau la mai multe elemente specifice identitatii sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale.

**Categorii speciale de date** – de exemplu, date cu privire la originea rasiala sau etnica, opiniile politice, confesiunea religioasa, apartenenta la sindicate, date privind sanatatea, date privind orientarea sexuala.

**Prelucrarea datelor cu caracter personal** - orice operatiune sau set de operatiuni care se efectueaza asupra datelor cu caracter personal, prin mijloace automate sau neautomate, cum ar fi colectarea, inregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea ori modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispozitie in orice alt mod, alinierea ori combinarea, restrictionarea, stergerea sau distrugerea.

**Persoana vizata** - persoana fizica identificata sau identificabila ale carei date cu caracter personal sunt prelucrate de Banca.

**Destinatar** - orice persoana fizica sau juridica careia ii sunt dezvaluite date, indiferent daca este sau nu tert; autoritatile publice carora li se comunica date in cadrul unei competente speciale de ancheta nu vor fi considerate destinatari.

**Operator de date** - inseamna persoana fizica sau juridica, autoritatea publica, agentia sau alt organism care, singur sau impreuna cu altele, stabileste scopurile si mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal. Fata de Client, Banca are, in principal, calitatea de operator.

**Persoana imputernicita de operator** - o persoana fizica sau juridica care prelucreaza date cu caracter personal pe seama operatorului de date. Au calitatea de persoane imputernicite in principal subcontractorii Bancii.

### **4.4.2. Contextul prelucrării de date cu caracter personal**

4.4.2.1. Banca prelucreaza date cu caracter personal in vederea prestarii serviciilor si furnizarii produselor bancare, respectand in acest sens cerintele Legii nr. 677/2001 pentru protectia persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date si incepand cu data de 25 mai 2018, prevederile Regulamentului General privind Protectia Datelor nr. 679/2016, precum si a celorlalte reglementari aplicabile in materie.

4.4.2.2. Datele cu caracter personal care sunt prelucrate de catre Banca apartin Persoanelor vizate, cum ar fi: Clientul, reprezentantii legali sau imputernicitii Clientului, Beneficiarii reali, codebitori, garantii, precum si membrii de familie, persoane fizice ale caror date sunt prevazute in documentele puse la dispozitie de



catre clienti sau alte persoane care utilizeaza serviciile Bancii, beneficiarul unei operatiuni de plata, beneficiarul unei asigurari, persoane supuse procedurii de poprire. Aceste date cu caracter personal sunt incluse in documentele si/sau informatiile obtinute catre Banca la initierea relatiilor de afaceri cu Clientul sau ulterior pe parcursul derularii relatiilor de afaceri cu Banca.

4.4.2.3. In anumite situatii, in scopul initierii si al derularii diverselor relatii de afaceri cu Clientul, Banca poate sa prelucreze date cu caracter personal apartinand anumitor categorii de Persoane vizate (spre exemplu persoane delegate, sot/sotie, persoane ale caror venituri sunt analizate spre a fi luate in considerare la acordarea unor produse/servicii de catre Banca) fara a beneficia insa de modalitatea practica de a asigura in mod direct informarea acestor categorii de persoane. In acest sens, este responsabilitatea Clientului de a se asigura ca a informat in mod corespunzator persoana vizata cu privire la prelucrarea datelor acesteia conform prezentului document sau prin consultarea politicii de confidentialitate a Bancii, precum si de a obtine acordul expres al acesteia, in masura in care acest consimtamant este solicitat de catre Banca ca fiind necesar conform prevederilor legale aplicabile.

4.4.2.4. Clientul intelege faptul ca prelucrarea datelor solicitate de catre Banca este necesara pentru a putea furniza serviciile contractate de catre Client de la Banca, cu respectarea obligatiilor si a garantiilor legale si contractuale. Refuzul furnizarii ori al actualizarii datelor poate determina lipsa conformarii cu aceste obligatii ori chiar imposibilitatea furnizarii serviciilor.

4.4.2.5. La momentul colectarii informatiilor Banca va informa Clientul in ce masura acestea sunt necesare pentru furnizarea unui produs sau serviciu ori pentru respectarea unei obligatii legale sau contractuale, precum si cu privire la eventualele consecinte ale nerespectarii acestei obligatii.

#### 4.4.3. Categoriile de date cu caracter personal care sunt prelucrate de catre Banca

Banca prelucreaza date cu caracter personal in calitate de operator, in mod direct, dar si prin persoane imputernicite, cum ar fi subcontractori sau alte institutii financiare implicate in decontarea serviciilor de plata sau in derularea altor servicii. De asemenea, Banca poate prelucra date impreuna cu alti operatori de date cu caracter personal, cum ar fi, in cazul cardurilor co-branded sau al produselor de asigurare (a se vedea pentru detalii art. 4.4.6 de mai jos).

(a) **Date de identificare si date de contact**, necesare in scop de identificare si de comunicare in vederea derularii relatiilor contractuale:

- nume, prenume, porecla, codul numeric personal, seria si numarul actului de identitate, numarul pasaportului, al permisului de conducere, numarul de asigurare sociala sau de sanatate; imaginea si celelalte date continute in actele de identitate, cetatenia, adresa de domiciliu, de resedinta si de corespondenta, date de contact pentru mijloace de comunicare la distanta, adresa IP (*internet protocol*) a unui dispozitiv electronic, semnatura olografa, semnatura electronica, coduri unice de identificare de catre Banca (de exemplu: cod de client, user), numarul contului curent (IBAN), coduri de autentificare (inclusiv in contextul platilor prin mijloace electronice);

(b) **Date si informatii cu caracter financiar**-necesare in scopul evaluarii acordarii unor produse de creditare si al derularii relatiei de creditare:

- profesia, locul de munca, situatia familiala (pentru a determina codebitorii sau persoanele aflate in intretinere in scop de evaluare a riscului de credit), tipuri de venituri si cheltuieli, cazierul judiciar sau

fiscal (de exemplu in contextul unor relatii de creditare, litigii), informatii legate de istoricul de creditare sau de asigurari, orice alte informatii puse la dispozitie de catre entitati de tipul Biroul de Credite SA sau Centrala Riscului de Credit, date puse la dispozitie de catre registre publice cum ar fi Oficiul National al Registrului Comertului, Biroul de Carte Funciara, Arhiva Electronica de Garantii Reale Mobiliare;

**(c) Date si informatii necesare in scop de furnizare a serviciilor prin mijloace electronice sau prin telefon ori in scop de asigurare a cerintelor de securitate si prevenire a fraudelor:**

- informatii legate de locatia efectuarii unor tranzactii prin instrumente de plata electronice sau cu acces la distanta, vocea, imaginea si informatii continute in inregistrările audio sau video a comunicărilor prin mijloace la distanta (pentru a imbunatati calitatea serviciilor si pentru a furniza dovada solicitarilor/ acordurilor/ optiunilor Clientului astfel exprimate) precum si in inregistrările aferente mijloacelor de supraveghere video utilizate in locatiile Bancii sau la ATM-uri (pentru ratiuni de securitate si prevenirea fraudelor),
- functia publica detinuta sau expunerea politica, informatii legate de activitatea frauduloasa/potential frauduloasa a persoanelor vizate (in scop de prelucrare in conformitate cu cerintele legii pentru prevenirea fraudelor, a spalarii banilor si a finantarii actelor de terorism prin intermediul sistemului bancar),
- informatii legate de inadvertentele constatate in documentele/ declaratiile prezentate Bancii, obtinute in baza formularelor, declaratiilor si documentelor de orice fel depuse la Banca sau obtinute de catre aceasta din orice surse permise contractual sau in temeiul legii;

**(d) Alte date si informatii cu caracter personal:**

- date obtinute prin operatiuni de combinare, organizare sau extragere a datelor de mai sus,
- orice alte categorii de date pe care Clientul le furnizeaza catre Banca sau pe care aceasta le dobandeste si le prelucreaza cu respectarea legii sau a contractelor aplicabile in relatia cu Clientul;

**(e) Date cu caracter special:**

Banca nu prelucreaza categorii speciale de date in derularea obisnuita a relatiilor sale cu Clientul sau cu celelalte persoane vizate. Cu toate acestea, Banca poate prelucra, cu respectarea obligatiilor si a garantiilor legale si contractuale ce revin Bancii, date cu privire la starea de sanatate in contextul serviciilor oferite cu privire la polite de asigurari aferente serviciilor si produselor contractate de la Banca sau in contextul oferirii unor facilitati la solicitarea Clientului (de exemplu, restructurari de credite). De asemenea, Banca poate prelucra date cu caracter special in masura in care acestea sunt incluse de catre persoana vizata in detaliile furnizate Bancii cu ocazia prestarii de catre aceasta a unor servicii (de exemplu, detalii explicite continute in instructiuni de plata completate de Client).

**4.4.4. Scopurile pentru care Banca prelucreaza datele cu caracter personal si temeiurile prelucrarilor**

4.4.4.1. Prelucrarile efectuate de catre Banca in scopurile mai jos detaliate sunt necesare in principal pentru respectarea de catre Banca a obligatiilor sale legale sau in executarea/pregatirea unui contract la care persoana vizata este/va fi parte. In masura in care este necesar, Banca se va baza totodata pe interesul sau legitim, urmarind intotdeauna respectarea conditiilor impuse de reglementarile in vigoare pentru legalitatea prelucrarilor de date cu caracter personal.

4.4.4.2. Banca prelucreaza datele si informatiile persoanelor vizate necesare **in executarea contractelor** incheiate cu Clientul/persoana vizata si in scopul furnizarii catre Client a produselor si serviciilor, efectuand in acest sens prelucrari cu scop de:

- (a) evaluare a eligibilitatii in vederea furnizarii unor produse si servicii bancare standard sau personalizate (inclusiv in etapa de aprobare/ acordare);
- (b) derularea oricaror raporturi juridice intre Banca si Client care deriva din relatia de cont curent sau din alt contract special incheiat intre Banca si Client, in vederea furnizarii serviciilor financiar – bancare;
- (c) gestionare a relatiei cu Clientul;
- (d) executare in conditii bune si de siguranta a tranzactiilor bancare, prin orice mijloc de instructare: la ghiseu, internet, card, POS etc;
- (e) monitorizare a tuturor obligatiilor asumate de Client fata de Banca sau fata de alte entitati afiliate acesteia;
- (f) colectare de debite/recuperare creante (precum si activitati premergatoare acestora);
- (g) incheiere si/sau executarea contractelor de asigurari si reasigurari (inclusiv pentru situatia in care Clientul, in calitate de asigurat, beneficiaza de asigurare in caz de producere a riscului asigurat);
- (h) constatare, exercitare sau apararea unor drepturi ale Bancii in instanta ori fata de alte autoritati;
- (i) gestionare de solicitari/reclamatii/plangeri/petitii/investigatii in legatura cu activitatea Bancii si serviciile ori produsele acesteia;
- (j) efectuare si procesarea operatiunilor de plati prin sistemul SWIFT, WESTERN UNION sau facilitatori de servicii online de plata cu cardul, daca este cazul;
- (k) schimb necesar de informatii in vederea emiterii si utilizarii de catre client a cardurilor emise prin partenerii contractuali Visa si MasterCard;

4.4.4.3. Banca prelucreaza date cu caracter personal necesare in vederea conformarii cu **obligatiile legale** aflate in sarcina sa, efectuand in acest sens prelucrari cu scop de:

- (a) identificare si cunoasterea clientelei, prevenirea spalarii banilor si combaterea finantarii terorismului, prevenirea fraudelor si garantarea secretului bancar; inclusiv prin colectarea in sistemul informatic de evidenta a datelor continute in actele de identitate ale clientului ;
- (b) garantare a drepturilor legale ale Clientului in relatia cu Banca, cu privire la informare, serviciile prestate si prelucrarile de date efectuate de catre aceasta;
- (c) indeplinire a obligatiilor in materie fiscala, inclusiv cu privire la impozitele si taxele cu retinere la sursa;
- (d) furnizare de raportari si informatii la solicitarea autoritatilor (de exemplu, instante, organe de cercetare, organe de executare silita, notari publici, autoritati fiscale);
- (e) punere in executare a hotararilor judecatoresti si a altor ordine ale autoritatilor (de exemplu blocarea conturilor prin poprire, instituirea de masuri asiguratorii);
- (f) administrarea conflictelor de interese;
- (g) gestionare a auditurilor, a controalelor si a investigatiilor din partea autoritatilor de supraveghere locale, europene sau ale societatii-mama (de exemplu, Banca Nationala a Romaniei, Banca Centrala a Olandei, autoritatile competente in materie fiscala, autoritatea de protectie a consumatorilor, de supraveghere a concurentei, de supraveghere a prelucrarii datelor cu caracter personal);
- (h) gestionare a auditurilor statutare, interne si externe;
- (i) asigurarea securitatii in incintele Bancii, ale unitatilor sale teritoriale si la ATM-uri;
- (j) gestionarea riscului de creditare si managementul riscului prin crearea de profile de risc;

- (k) administrare a portofoliului de clienti si gestiune administrativ financiara;
- (l) indeplinire a cerintelor de raportare prudentiala la nivel de grup si a cerintelor de raportare a tranzactiilor in relatia cu autoritatile de supraveghere sau cu autoritatile fiscale;
- (m) pastrarea/depozitarea/ stocarea si arhivarea documentelor;
- (n) implementarea masurilor de securitate a datelor cu caracter personal si de administrare a continuitatii activitatii in cazul aparitiei unor situatii neprevazute, inclusiv prin realizarea de copii de siguranta;
- (o) implementarea unor mijloace care permit oricarei persoane sa semnaleze neconcordantele sesizate in legatura cu serviciile bancare oferite de Banca;
- (p) evaluare si gestionare la nivel consolidat, de grup financiar, a riscurilor specifice activitatii desfasurate, in concordanta cu reglementarile europene si internationale, referitoare la cerintele minime de capital, supravegherea adecvarii capitalului si disciplina de piata a institutiilor bancare;
- (q) indeplinirea obligatiilor de raportare si/ sau analiza a informatiilor in conformitate cu conventiile internationale la care Romania este parte, cum ar fi FATCA si CRS, precum si indeplinirea obligatiilor de raportare si analiza a informatiilor evidentiata in baza de date a Centralei Riscului de Credit, la initierea si pe parcursul gestionarii relatiei contractuale.

4.4.4.4. In urmarirea **intereselor legitime** pe care Banca le are in legatura cu buna administrare a activitatii sale, Banca efectueaza prelucrari de date cu caracter personal in scop de:

- (a) imbunatatire a calitatii serviciilor furnizate prin eficientizarea fluxurilor, optimizarea costurilor, pregatirea angajatilor, imbunatatirea timpilor de raspuns fata de Client, inclusiv prin crearea si administrarea de baze de date interne, prelucrarea datelor cu privire la preferintele clientilor;
- (b) proiectare, dezvoltare, testare si utilizare de sisteme si servicii informatice (inclusiv stocare/arhivare de baze de date, in tara sau in strainatate);
- (c) diversificare a produselor si serviciilor si adaptarea acestora la nevoile clientilor, planificarea afacerii;
- (d) mentinere a reputatiei, a integritatii si a securitatii afacerii, a resurselor si echipamentelor;
- (e) administrare a lichiditatilor, optimizare a bilantului;
- (f) arhivare in format fizic si/sau format electronic a documentelor pentru accesarea si gestionarea eficienta a acestora;
- (g) marketing simplu si efectuare de sondaje cu privire la serviciile oferite de Banca si activitatea acesteia;
- (h) administrare a afacerii la nivel de grup, prin instrainarea/transferul sau achizitionarea de active, cum ar fi prin fuziuni, achizitii, transferuri, vanzari de portofolii sau de parti ale afacerii, ori prin alte tranzactii similare;
- (i) analizarea preferintelor, a solvabilitatii, a riscului de creditare si a altor detalii in vederea conceperii de servicii si produse dedicate si pentru evaluare a riscului de creditare;
- (j) identificare a bunurilor si a datelor de contact actualizate ale Clientului, in scop de exercitare a drepturilor Bancii cu privire la recuperarea de creante;
- (k) indeplinire a obligatiilor asumate de Banca prin aderarea la reguli de sistem ale furnizorilor de servicii cu cardul, ale institutiilor de compensare-decontare, la practici si uzante internationale;
- (l) procesare a datelor in scop statistic si de cercetare, pentru a intelege comportamentul si preferintele clientilor, pentru a identifica si a administra riscurile operationale.
- (m) transmitere si primire in relatia cu entitati de tipul Biroului de Credit a informatiilor de risc de credit inregistrate pe numele Clientului (de exemplu: situatia riscului de credit si situatia creditelor restante, precum si informatii despre produsele de credit, sau alte angajamente de care Clientul beneficiaza), in scopul initierii sau derularii unor relatii de creditare cu Clientul;



4.4.4.5. In masura in care persoana vizata si-a exprimat **consimtamantul** cu ocazia initierii relatiei de afaceri cu Banca sau ulterior, Banca efectueaza prelucrari de date cu caracter personal in scop de:

- (a) transmitere in mod direct de mesaje publicitare in vederea promovarii celor mai potrivite produse si servicii ale Bancii sau pentru promovarea serviciilor altor entitati din grup sau ale unor parteneri contractuali;
- (b) analiza a istoricului tranzactiilor, a caracteristicilor acestora, a locatiei initierii tranzactiilor, in vederea personalizarii de oferte dedicate si exclusive;
- (c) analiza a comportamentului persoanei cu prilejul accesarii site-ului Bancii, prin folosirea de cookies, atat ale Bancii, cat si ale tertilor (informatii despre Politica de cookies a Bancii putand fi consultate pe site-ul Bancii <http://www.crediteurope.ro/politica-de-cookies/>).

Consimtamantul exprimat cu privire la prelucrari de date intemeiate pe acordul persoanei vizate poate fi retras in orice moment, fara a afecta legalitatea prelucrarilor efectuate inaintea retragerii. Cu ocazia colectarii consimtamantului, Banca va furniza Clientului informatii suplimentare cu privire la scopul prelucrarii datelor, posibilitatea transferului acestora catre terte parti, precum si cu privire la o modalitate simpla de retragere a acestuia.

4.4.4.6. Banca va prelucra date cu caracter personal si in alte scopuri in legatura cu obligatiile sale legale viitoare sau interesele sale legitime. In acest sens, Clientul are acces si poate verifica oricand informatii actualizate cu privire la categoriile de date, scopurile si temeiurile prelucrarii, categoriile de destinatari ai datelor prin politica de confidentialitate publicata pe site-ul Bancii [www.crediteurope.ro/gdpr/](http://www.crediteurope.ro/gdpr/), disponibila la sediile Bancii sau furnizata la cerere in format hartie sau electronic.

#### **4.4.5. Prelucrarea sau analiza automatizata a datelor cu caracter personal**

Banca are obligatii legale stricte in legatura cu prevenirea spalarii banilor, a fraudelor si a finantarii terorismului. Fata de volumul imens al tranzactiilor derulate zilnic, Banca poate efectua prelucrari automate in scop de verificare a tranzactiilor suspecte sau de identificare a tranzactiilor ce pot cadea sub incidenta unor sanctiuni internationale. Pentru a eficientiza procesul de analiza a solicitarilor Clientului, Banca poate efectua prelucrari de date si emite decizii automatizate in legatura cu analizarea unei cereri de acordare credit sau de furnizare de produse de investitii. Aceste decizii pot presupune si crearea unor profile care iau in considerare, intre altele, bonitatea, riscul de creditare, gradul de indatorare sau, in unele cazuri, experienta cu privire la produsele respective. Clientul are insa dreptul de a obtine interventie umana, dreptul de a isi exprima punctul de vedere, precum si dreptul de a contesta decizia.

#### **4.4.6. Categoriile de destinatari catre care pot fi dezvaluite datele cu caracter personal**

4.4.6.1. Daca este necesar in vederea desfasurarii activitatii si asigurarii prestarii/oferirii serviciilor bancare catre Client la cele mai bune standarde sau in vederea indeplinirii obligatiilor sale legale ori in urmarirea intereselor sale legitime, Banca poate dezvalui date cu caracter personal catre anumite persoane sau entitati:

- a) reprezentantii legali (de exemplu: tutore, curator) sau imputernicitii persoanei vizate;



- b) tertele persoane de tipul institutiilor financiare corespondente, entitati de compensare/decontare sau entitati implicate in executarea sau facilitarea serviciilor de transfer de fonduri (ca de exemplu: SWIFT, Western Union, emitentii de carduri – VISA, Mastercard, bancile comerciantilor catre care Clientul a efectuat plata cu cardul);
- c) institutii de asigurare-reasigurare a riscurilor Bancii;
- d) institutii de asigurare-reasigurare a riscurilor Clientului, atunci cand, de exemplu, Clientul beneficiaza de o polita de asigurare in legatura cu un produs oferit de Banca sau solicita facilitarea incheierii acesteia;
- e) persoanele care garanteaza o obligatie a Clientului asumata fata de Banca;
- f) oricare dintre persoanele/entitatile apartinand Grupului din care face parte Banca, inclusiv oricare entitati din Grupul Fiba sau Credit Europe unde prelucrarea tehnica a datelor este localizata si centralizata;
- g) actionarul majoritar al Bancii si alte entitati din Grupul acestuia, in special pentru scopuri legate de organizarea supravegherii pe baza consolidata si pentru combaterea spalarii banilor si a finantarii terorismului;
- h) oricare dintre consultantii Bancii si/sau ai entitatilor apartinand Grupului din care face parte Banca (de exemplu, in materie juridica, fiscal/financiara, economica, tehnica), administratori judiciari, lichidatori, executori judecatoresti, auditori, avocati, notari, evaluatori, experti, traducatori;
- i) orice alta terta persoana/entitate, in masura in care dezvaluirea este necesara pentru prestarea serviciilor contractate de catre Client de la Banca sau respectiva persoana/entitate este implicata direct sau indirect in prestarea unor servicii catre Banca, cum ar fi in cazul unor servicii externalizate de catre Banca, ca de exemplu: servicii de printare extrase si notificari, servicii de curierat, transmitere de mesaje, colectare de creante, gazduire si administrare servicii web, servicii de mentenanta si dezvoltare software, servicii IT, furnizori carduri si servicii utilizare carduri, servicii de arhivare, de distrugere documente, agentii de colectare debite, prestatori de servicii mentenanta ATM-uri, agentii imobiliare);
- j) asociatii profesionale, ca de exemplu Asociatia Romana a Bancilor si autoritati de supraveghere financiara locale sau ale bancii mama din Olanda, autoritati competente la nivel local sau european in materie fiscala, autoritati de protectie a consumatorilor, de supraveghere a concurentei, de supraveghere a prelucrarii datelor cu caracter personal;
- k) agentii de credit, in principal pentru evaluarea riscului de credit al Bancii;
- l) entitati cu care Banca se afla in negocieri in vederea transferului catre acestea a unor drepturi si/sau obligatii pe care le are in relatia cu Clientul/persoana vizata in mod individual sau ca parte a unui portofoliu de clienti;
- m) entitati de tipul Biroului de Credit, Centrala Riscului de Credit, oricare alte entitati/institutii (de exemplu: institutiile de credit, de leasing, de asigurari si de societatile furnizoare de utilitati),
- n) instante de judecata si alte autoritati sau entitati autorizate conform legii sa solicite si sa primeasca informatii de la institutii de credit (de exemplu, organe de executare silita, structuri constituite sub forma centralei riscurilor bancare, centralei incidentelor de plata sau fondului de garantare a depozitelor);
- o) Agentia Nationala de Administrare Fiscala, in scopul transmiterii de informatii, in conditiile legii catre autoritatile fiscale din Statele Unite ale Americii sau din Europa, in conformitate cu regulile FATCA si CRS.

#### 4.4.7. Durata prelucrării. Destinația ulterioară a datelor cu caracter personal

4.4.7.1. Banca va prelucra datele cu caracter personal pe durata derulării serviciilor bancare și a realizării scopurilor de prelucrare menționate mai sus, precum și ulterior în vederea conformării cu obligațiile legale aplicabile, inclusiv dispozițiile referitoare la arhivare. În conformitate cu prevederile legale aplicabile, există termene diferite de arhivare, în funcție de tipul de date. În general, datele referitoare la tranzacții trebuie păstrate 5 ani de la terminarea relației cu Clientul. Datele pot fi păstrate însă o perioadă mai mare de timp la solicitarea autorităților sau pentru protejarea unor interese legitime.

4.4.7.2. Este posibil ca, după împlinirea termenelor legale de arhivare, Banca să dispună de anonimizarea datelor, lipsindu-le astfel de caracterul personal și să continue prelucrarea datelor anonime pentru scopuri statistice.

#### 4.4.8. Transferul datelor cu caracter personal în străinătate

În prezent, în vederea îndeplinirii scopurilor mai sus-menționate este posibil ca Banca să transfere anumite categorii de date cu caracter personal în afara României, în state din cadrul UE/SEE: Olanda, Malta (în contextul în care în aceste state au sedii entități din grup), Elveția (în cazul utilizării SWIFT) sau în afara UE/SEE, către Statele Unite ale Americii (în cazul utilizării SWIFT și al raportărilor FATCA), Turcia, Dubai (în contextul în care în aceste state au sedii entități din grup), precum și pentru raportările CRS. Pentru transferurile în afara UE/SEE, Banca își va întemeia transferul datelor cu caracter personal pe baza clauzelor contractuale standard adoptate la nivelul Comisiei Europene sau alte garanții recunoscute de lege.

Este posibil ca pe parcursul desfășurării activității, statele de transfer mai sus menționate să se modifice. Clientul și orice altă persoană vizată pot obține o listă actualizată cu statele unde se transferă datele cu caracter personal accesând varianta actualizată a Politicii de confidențialitate, disponibilă pe site-ul Bancii [www.crediteurope.ro/gdpr/](http://www.crediteurope.ro/gdpr/).

##### 4.4.8.1. FATCA (The Foreign Account Tax Compliance Act). CRS (Common Reporting Standard)

FATCA reprezintă un set de măsuri legislative emise de către Trezoreria Statelor Unite ale Americii (IRS) care are drept scop prevenirea și reducerea evaziunii fiscale generate de activitatea cetățenilor și rezidenților americani care dețin conturi în afara teritoriului SUA. FATCA introduce în sarcina instituțiilor financiare non SUA, obligațiile de: (a) identificare specifică și monitorizare a datelor clienților acestora în scop FATCA, (b) raportare a clienților care cad sub incidența FATCA, (c) reținere a unei taxe penalizatoare, dacă este cazul.

CRS este un standard de raportare obligatoriu emis de Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE), Consiliul Uniunii Europene adoptând în acest sens Directiva 2011/16/UE privind cooperarea administrativă în domeniul fiscal și care stabilește cadrul pentru schimbul automat de informații financiare privind rezidenții statelor membre ale Uniunii Europene. CRS stabilește în sarcina instituțiilor financiare obligațiile de (a) identificare specifică și monitorizare a datelor de rezidență și identificare fiscală, (b) raportare a clienților care cad sub incidența CRS.

Banca isi desfasoara activitatea cu respectarea cerintelor FATCA si CRS. In acest sens, Clientul se obliga in mod expres: (a) sa comunice Bancii, de indata si in scris, orice modificare a datelor sale de identificare furnizate Bancii la initierea sau pe parcursul relatiei de afaceri cu Banca, remitand acesteia documentele relevante, astfel incat Banca sa poata monitoriza si incadra Clientul in scop FATCA/CRS, (b) sa furnizeze de indata Bancii, la cererea acesteia, orice informatii si documente pe care Banca le considera relevante in scop FATCA/CRS.

Clientul intelege si este de acord ca, in cazul in care este sau devine supus cerintelor FATCA/CRS si in scopul indeplinirii obligatiilor ce ii revin in virtutea FATCA/CRS, Banca: (a) poate transmite informatiile si documentele Clientului catre autoritatile fiscale competente (din Romania sau din strainatate), (b) poate retine Clientului sume avand sursa SUA aflate in conturile Clientului deschise la Banca, in conformitate cu cerintele FATCA, pe care le va transfera catre autoritatea fiscala competenta (din Romania sau din strainatate), Banca fiind exonerata de orice raspundere in aceste cazuri.

#### **4.4.9. Drepturile persoanelor vizate in contextul prelucrării datelor cu caracter personal**

In contextul prelucrării datelor cu caracter personal, atat Clientul cat si celalalte persoane vizate beneficiaza in relatia cu Banca de unele drepturi ce pot fi exercitate la cerere si in mod gratuit, si in masura in care sunt indeplinite conditiile legale, dupa cum urmeaza:

4.4.9.1. **Dreptul la informare** – dreptul de a fi informat cu privire identitatea si datele de contact ale Bancii si ale responsabilului cu protectia datelor, scopurile prelucrării, categoriile de date prelucrate, destinarii datelor, existenta drepturilor prevazute de legea aplicabila si conditiile in care pot fi exercitate;

4.4.9.2. **Dreptul de acces la date** – dreptul de a obtine confirmarea faptului ca datele cu caracter personal sunt sau nu prelucrate de catre Banca;

4.4.9.3. **Dreptul la rectificare** – dreptul de a solicita si a obtine rectificarea datelor inexacte, precum si completarea datelor incomplete;

4.4.9.4. **Dreptul la stergerea datelor („dreptul de a fi uitat”)** – dreptul de a obtine stergerea datelor cu caracter personal;

4.4.9.5. **Dreptul la restrictionarea prelucrării** – dreptul de a obtine marcarea datelor cu caracter personal stocate, cu scopul de a limita prelucrarea ulterioara a acestora;

4.4.9.6. **Dreptul la portabilitatea datelor** – dreptul de a primi datele cu caracter personal intr-o modalitate structurata, folosita in mod obisnuit si intr-un format usor de citit, precum si dreptul ca aceste date sa fie transmise de catre Banca catre alt operator de date;

4.4.9.7. **Dreptul la opozitie** – dreptul de a se opune in orice moment, din motive intemeiate si legitime legate de situatia particulara, ca datele cu caracter personal sa faca obiectul unei prelucrării;

4.4.9.8. **Dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale** – dreptul de a cere si de a obtine retragerea, anulara sau reevaluarea oricarei decizii bazate exclusiv pe prelucrării efectuate prin mijloace automate (incluzand crearea de profiluri) care produce efecte juridice sau afecteaza in mod similar, intr-o masura semnificativa, persoanele vizate;

**4.4.9.9. Dreptul de a depune o plangere in fata unei autoritati sau de a se adresa justitiei** –Clientul are dreptul de a se adresa cu plangere Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal, respectiv de a se adresa justitiei pentru apararea oricaror drepturi garantate de legislatia aplicabila in domeniul protectiei datelor cu caracter personal, care au fost incalcate, in masura in care persoana vizata considera necesar;

4.4.9.10. Este posibil ca, in urma solicitarii de stergere a datelor, Banca sa anonimneze aceste date (lipsindu-le astfel de caracterul personal) si sa continue in aceste conditii prelucrarea pentru scopuri statistice.

Pentru mai multe detalii cu privire la activitatile de prelucrare efectuate de Banca sau in situatia in care doreste sa faca uz de drepturile sale, Clientul poate solicita aceasta in scris in format hartie prin depunere la oricare dintre unitatile noastre, prin e-mail la [office@crediteurope.ro](mailto:office@crediteurope.ro) ori prin contactarea responsabilului cu protectia datelor la adresa de e-mail: [dpo@crediteurope.ro](mailto:dpo@crediteurope.ro).

#### **4.5. Cunoasterea Clientelei si prevenirea spalarii banilor**

La cererea Clientului sau a reprezentantului sau legal, Banca va putea, fara a fi inasa obligata, sa deschida conturi. In toate cazurile, cererea de deschidere cont va fi facuta pe baza formularului standard al Bancii si va fi insotita de documentele solicitate de Banca. Banca isi rezerva dreptul de a solicita Clientului orice informatii pe care le considera necesare pentru deschiderea si operarea conturilor.

In furnizarea serviciilor Bancare, in conformitate cu cerintele legale, Banca este indreptatita sa identifice Clientul sau orice persoana care actioneaza in numele sau pe contul acestuia. Clientul va furniza Bancii evidente justificative privind identitatea sa inainte de intrarea in afaceri cu Banca, precum si ori de cate ori este necesar, la solicitarea Bancii.

In cazul in care Clientul refuza sa fie identificat sau Banca are suspiciuni cu privire la Client ori la operatiunea solicitata, in sensul normelor Bancare, Banca este indreptatita sa refuze intrarea in relatii de afaceri cu acesta sau efectuarea respectivei tranzactii. In aceasta situatie Banca nu va raspunde fata de Client pentru eventuale prejudicii.

Banca este indreptatita sa solicite Clientului, iar acesta sa furnizeze documente si/sau informatii oricand pe parcursul derularii relatiilor de afaceri, indeosebi cu privire la justificarea originii fondurilor remise in contul Clientului. Banca poate pastra fotocopii ale tuturor documentelor furnizate de Client conform cerintelor legale.

Pe parcursul derularii relatiilor de afaceri, Banca este indreptatita sa solicite Clientului, iar acesta este obligat sa furnizeze la cererea bancii orice documente si/sau informatii legate de client, de activitatea sau tranzactiile ordonate de acesta, Banca poate pastra fotocopii ale tuturor documentelor furnizate de Client conform cerintelor legale.

Banca este indreptatita sa nu efectueze nici o tranzactie a Clientului care prezinta risc de legalitate a veniturilor sau care indica suspiciuni privind circumscrierea afacerilor Clientului sub sfera sanctiunilor nationale si internationale privind spalarea banilor, finantarea terorismului acte de coruptie sau daca apreciaza ca aceasta nu este in conformitate cu reglementarile legale in materie.

Banca poate sa refuze un ordin al Clientului prin care se intentioneaza remiterea de fonduri catre tari aflate pe lista tarilor suspecte de sprijin al actiunilor teroriste sau catre banci si unitati ale acestora domiciliata in



afara unor astfel de teritorii care au in sa compania mama inregistrata intr-o tara aflata pe o astfel de lista de sanctiuni.

Clientul are obligatia de a remite Bancii o declaratie in scris privind beneficiarul real al sumelor derulate pe numele si pe contul sau. In cazul in care exista indoieli, in orice moment, cu privire la identitatea Beneficiarului real, Banca va solicita Clientului sa emita (repetat) o declaratie in scris cu privire la identitatea Beneficiarului real.

Clientul are obligatia sa puna la dispozitia Bancii toate documentele solicitate de aceasta si de a notifica in scris cu privire la orice modificari ale situatiei si informatiilor furnizate in cursul procesului de identificare a sa sau a Beneficiarului real, ce au loc pe perioada derularii relatiilor de afaceri, in cel mai scurt timp de la efectuarea unei astfel de modificari.

In situatia in care identitatea Clientului sau a Beneficiarului real nu poate fi determinata sau obtinuta pe parcursul procedurii de identificare, Banca poate refuza intrarea in relatii de afaceri sau executarea ordinului respectiv sau a oricarei tranzactii.

Banca nu poate fi tinuta raspunzatoare pentru eventualele prejudicii cauzate ca urmare a necomunicarii in timp si in conditii de siguranta a modificarilor sau completarii aparute.

Clientul va notifica Banca in scris la intrarea in relatii de afaceri in cazul in care s-ar afla in relatii speciale cu Banca.

In cazul in care Clientului i se modifica datele de identificare prezentate Bancii si aflate la dosarul de cont curent, acesta se va prezenta in mod obligatoriu pentru a comunica actele astfel modificate la oricare unitatea teritoriala a Bancii.

#### **4.6. Raspunderea Bancii; raspunderea Clientului**

In indeplinirea obligatiilor sale, Banca raspunde pentru prejudiciile cauzate Clientului. In situatia in care Clientul contribuie la aparitia unei pierderi, principiul culpei concurente determina masura in care Banca si Clientul vor suporta pierderea impreuna.

Banca nu raspunde pentru:

- pentru pierderile suferite de catre Client in urma intarzierilor, pierderilor, omisiunilor, erorilor de transmitere/receptie, neintelegeri sau greseli ale comunicarilor prin telefon, fax, e-mail, aplicatiile de plati electronice, precum si a oricaror mesaje, scrisori sau documente, daca nu se datoreaza intentiei sau culpei sale grave.
- consecintele decurgand din intreruperea activitatii pentru cazuri fortuite sau de forta majora, astfel cum sunt acestea definite in art. 1.351 din codul civil (prin cazuri fortuite sau cazuri de forta majora partile inteleg, incluzand dar fara a se limita la: conflicte internationale, actiuni violente sau armate, revolte, masuri luate de orice guvern/autoritate locala sau internationala, organizatie regionala sau internationala sau de catre orice Banca centrala, conflicte de munca ale unor terte parti ale caror servicii sunt folosite de Banca, boicoturi, intreruperi de curent sau caderea liniilor de comunicatie sau a echipamentului Bancii, sau ale unor terte parti ale caror servicii sunt folosite de catre Banca). In astfel de situatii, Banca va avea dreptul sa ia acele masuri necesare in mod rezonabil pentru a diminua efectele negative pe care astfel de cazuri le pot avea fata de Client.
- nici o paguba cauzata de, sau care este o consecinta a imitarii unei semnaturi, greseli in documentatie sau falsificarii unui document; Clientul va despagubi Banca pentru orice pierdere suferita de Banca ca urmare a unei astfel de situatii.



**Clientul este raspunzator pentru:**

- Nerespectarea prevederilor prezentului Contract si a oricaror angajamente semnate cu Banca, despagubind integral Banca pentru daunele suferite.
- Orice paguba provocata Bancii datorita faptului ca Banca nu a fost informata asupra limitarii capacitatii juridice a Clientului, sau asupra unei asemenea limitari a capacitatii reprezentantilor sai sau a unei terte persoane care tranzactioneaza cu Banca la instructiunile Clientului.
- Intarzierea efectuarii platilor de catre Banca datorata lipsei de disponibil in contul Clientului si/sau oricaror instructiuni comunicate de Client cu intarziere sau in mod eronat.
- Orice eroare care survine in efectuarea operatiunilor de catre Banca ca urmare a unor dispozitii sau instructiuni gresite date de Client.
- Acuratetea si veridicitatea datelor puse la dispozitia Bancii cu prilejul efectuarii de operatiuni, asumarii de angajamente sau ori de cate ori pe baza acestor date se face o analiza in vederea acordarii unei facilitati.

Clientul are obligatia de a informa imediat Banca despre furtul/pierderea/distrugerea/ anulara mijloacelor de plata (exp: cekuri barate, bilete la ordin, carduri etc.).

Clientul are obligatia sa informeze imediat in scris Banca asupra oricarei schimbari de nume, adresa sau orice informatii relevante in relatia cu Banca. Modificarile considerate conform legii ca fiind publice trebuie de asemenea notificate bancii in scris si imediat. Banca nu raspunde in nici un fel de eventualele prejudicii suferite de Client sau de terti ca urmare a comunicarii cu intarziere a acestor modificari sau a necomunicarii lor.

Clientul are obligatia sa informeze Imputernicitul si / sau Utilizatorul suplimentar care, la solicitarea sa, il reprezinta in relatiile cu Banca, cu privire la prevederile Contractului, acestea fiindu-i opozabile in integralitate. Clientul este responsabil pentru utilizarea produselor si/ sau serviciilor de catre Imputernicit/ Utilizator suplimentar, toate operatiunile fiindu-i opozabile si Clientului, care suporta eventualele prejudicii.

Modificarile acestor date nu sunt opozabile Bancii decat dupa ce aceasta a primit notificarea scrisa.

Orice mandat dat de Client se considera valid pana la anulara sau modificarea acestuia de catre Client sau rezilierea sa de drept.

**4.7. Prevederi generale****4.7.1. Dreptul de a dispune dupa decesul Clientului**

La decesul unui Client, Banca, pentru a clarifica dreptul de dispunere, cere prezentarea certificatului de mostenitor si/sau a altor documente necesare in acest scop (ex. hotararea judecatoreasca); orice documente prezentate Bancii intr-o limba straina trebuie sa fie traduse de un traducator autorizat, iar traducerea trebuie sa poarte incheierea de legalizare a traducatorului autorizat, emisa de un notar public din Romania daca Banca solicita acest lucru. Banca poate considera orice persoana desemnata in aceste documente drept mostenitor ca fiind persoana indreptatita si ii poate permite sa dispuna de bunurile indicate in certificatul de mostenitor si in special poate sa faca plati catre aceasta persoana, descarcandu-se astfel de obligatii. Aceasta nu se aplica daca Banca cunoaste faptul ca persoana desemnata in documentele respective nu are

dreptul de a dispune de bunurile Clientului decedat (de ex. datorita contestarii certificatului de mostenitor/testamentului sau lipsei de valabilitate a acestora/acestuia) sau daca acest fapt nu a fost adus la cunostinta Bancii din culpa acelei persoane. Potrivit art. 2.187 din codul civil, daca titularul contului decedeaza, pana la efectuarea partajului, pentru efectuarea operatiunilor in cont va fi necesar consimtamantul tuturor coindivizarilor. Comostenitorii sunt tinuti divizibil fata de Banca pentru soldul debitor al contului.

#### **4.7.2.Intarzieri/Erori**

Clientul este responsabil pentru corectitudinea si caracterul complet al datelor furnizate, Banca fiind exonerata de raspundere in cazul unor posibile pierderi si intarzieri la plata in situatia transmiterii de catre Client a unor date/informatii eronate sau incomplete.

In cazul in care codul unic de identificare/IBAN furnizat de Client este incorect, Banca nu raspunde pentru neexecutarea sau executarea defectuoasa a operatiunii de plata, dar va depune toate eforturile rezonabile pentru a recupera fondurile implicate in operatiunea de plata.

Banca nu isi asuma nici o responsabilitate pentru pierderile suferite din cauza intarzierilor sau erorilor facute de Clienti sau terte parti (banci intermediare, agenti, notari etc.) in executarea instructiunilor primite de la Banca pe seama si/sau la ordinul Clientului.

Responsabilitatea Bancii pentru intarzieri sau erori sau neglijarea executarii instructiunilor sau ordinelor sau a notificarilor aferente care au determinat pagube este limitata la plata dobanzii pierdute din aceasta cauza, cu exceptia cazurilor in care continutul instructiunilor sau ordinelor stipuleaza explicit ca paguba va depasi dobanda pierduta, daca este cazul. In orice caz, Banca nu va putea fi facuta responsabila pentru pagube provocate de eventualele modificari ale cursului de schimb valutar sau a paritatii valutei in care a fost efectuata plata.

Banca nu are nici o responsabilitate pentru pagube sau pierderi aparute datorita anularii operatiunilor ca urmare a actiunii unei autoritati romane sau straine. Aceeasi regula este de asemenea aplicabila in cazul in care Banca suspenda sau limiteaza total sau partial operatiunile sale pentru un anumit numar de zile sau pentru o anumita perioada de timp din motive intemeiate.

#### **4.7.3.Dobanzi, Taxe si Comisioane**

Dobanda datorata de Client Bancii, daca este cazul, pentru serviciile si produsele Bancare prestate in baza contractelor specifice fiecarui produs, se va calcula conform prevederilor exprese din cuprinsul fiecarui contract.

Modalitatea de calcul a dobanzii mentionate mai sus se va aplica in mod corespunzator oricarei operatiuni ce implica un calcul de dobanda datorata de Client Bancii, in baza unui contract la care Clientul este parte, cu exceptia cazului in care se stabileste o alta modalitate de calcul, agreata in scris intre Banca si Client intr-un alt document.

Dobanda datorata de Banca Clientului, daca este cazul, pentru soldurile conturilor curente/ conturilor de economii/ depozite la termen deschise de Client la Banca se va calcula *conform urmatoarei formule:  $d = S \times n \times r\% / 365$*  (unde: d = dobanda, S = suma in sold, n = nr. de zile, r = rata dobanzii).

Modalitatea de calcul a dobanzii mentionate mai sus se va aplica in mod corespunzator oricarei operatiuni ce implica un calcul de dobanda datorata de Banca Clientului, cu exceptia cazului in care se stabileste o alta modalitate de calcul, agreata in scris intre Banca si Client intr-un alt document.

Banca va credita contul Clientului lunar cu dobanda aferenta contului curent/ contului de economii iar la scadenta conform contractului cu dobanda aferenta depozitelor la termen constituite.

Banca are dreptul sa modifice rata de dobanda aferenta contului curent / contului de economii in orice moment, cu notificarea prealabila a Clientului, cu cel putin doua luni inainte de data stabilita pentru aplicarea noii dobanzi. Noua dobanda se va considera acceptata de catre Client daca aceasta nu notifica Banca cu privire la neacceptarea noii dobanzi, inainte de data stabilita pentru aplicarea acesteia.

Comisioanele pentru produse si servicii sunt stabilite in "Lista de Taxe Comisioane si Dobanzi" emise de Banca si fac parte integranta prezentului Contract. Daca un Client foloseste un serviciu mentionat in Lista de Taxe Comisioane si Dobanzi, si daca nu a fost facuta o alta intelegere intre Banca si Client, se vor aplica comisioanele in vigoare in acel moment pentru respectivul produs/serviciu. Pentru orice servicii care nu sunt mentionate in acele documente dar care sunt executate la instructiunea Clientului ori care sunt in interesul acestuia si care, in anumite circumstante, este de asteptat sa fie efectuate contra cost, Banca poate, la libera sa apreciere, sa determine costurile, daca nu s-a convenit altfel, informandu-l in prealabil pe Client in legatura cu cuantumul acestora.

Banca este indreptatita sa modifice nivelul dobanzilor, comisioanelor, spezelor si taxelor in conditiile legii si in conformitate cu contractele incheiate cu Clientii.

Clientul mandateaza Banca pentru ca, in orice moment si fara notificare prealabila, aceasta sa-i debiteze orice cont deschis de acesta la Banca, cu soldul sumelor datorate Bancii sau cu o parte a acestora, in vederea stingerii oricaror debite ajunse la scadenta, restante sau a altor obligatii de plata ale Clientului fata de Banca. Daca moneda oricarui astfel de cont difera de moneda in care sunt exprimate obligatiile, Banca e mandatata sa efectueze orice operatiune de schimb valutar la cursul de schimb practicat de Banca la momentul tranzactiei pentru operatiunile de cont curent si poate debita contul respectiv cu costul aferent tranzactiei respective.

Banca este mandatata prin prezentul contract sa opereze in conturile Clientului fara notificare prealabila in urmatoarele cazuri: (i) efectuarea platilor pentru care exista angajamente asumate de Client fata de Banca; (ii) stornarea operatiunilor eronate; (iii) efectuarea platilor in cadrul executarii silite, conform dispozitiilor legale; (iv) recuperarea oricaror sume datorate de catre Client Bancii sau unor banci terte, aparute in una executarii de catre Banca a unor instructiuni date de Client; (vi) instituirea ordonantelor de supraveghere a conturilor de catre autoritatile legal abilitate; (vii) blocarea si debitarea conturilor in cazul executarii silite prin poprire sau ca urmare a popririlor asiguratorii dispuse de catre organele jurisdictionale abilitate; (viii) recuperarea oricaror cheltuieli de judecata si/sau executare datorate Bancii;(IX) in orice alte cazuri prevazute prin lege.

In cazul in care, in vederea utilizarii unui anumit instrument de plata, Banca sau o parte terta solicita un comision, Banca informeaza Clientul asupra acestuia, inainte de initierea operatiunii de plata.

#### 4.7.4. Separabilitatea

Fiecare din prevederile acestui document si a oricarui alt document referitor la o anumita tranzactie sunt separabile si distincte una fata de cealalta si in orice moment, daca una sau mai multe prevederi nu sunt valabile, sunt ilegale sau neaplicabile, atunci valabilitatea, legalitatea si aplicabilitatea celorlalte prevederi nu este afectata in nici un fel.

#### 4.7.5. Drepturi cumulative

Toate drepturile Bancii sunt cumulative si orice drept expres conferit Bancii in baza acestui document poate fi exercitat fara a prejudicia sau a limita vreun alt drept expres sau implicit al Bancii stabilit in baza oricarui alt document care are legatura cu o anumita tranzactie.

#### 4.7.6. Notificari

Orice cerere, notificare, aprobare sau comunicare (numite colectiv „**Notificari**”) transmisa intre parti in legatura cu prevederile acestui document sau cu anumite produse/ servicii ce fac obiectul unor contracte specifice incheiate intre Client si Banca, in absenta unor prevederi contrare exprese, se va face in scris si va putea fi remisa personal sau trimisa prin scrisoare simpla sau cu confirmare de primire, telex, SWIFT, fax, SMS, publicata pe pagina oficiala de internet a Bancii, prin mesaj postat in cadrul aplicatiilor de internet banking (pentru detinatorii de astfel de servicii furnizate de catre Banca), prin mesaj inclus in formularul de extras de cont transmis Clientului spre informare lunara, sau prin orice alta modalitate convenita intre Banca si Client la datele relevante de contact mentionate de Client in Cererea de deschidere de cont ori in alte documente puse la dispozitia Clientului in scopul comunicarii datelor sale de contact sau comunicate ulterior Bancii.

Notificarile vor fi considerate primite la datele mai jos mentionate, respectiv in urmatoarea zi lucratoare bancara in cazul in care primirea efectiva de catre expeditor a Notificarilor transmise conform lit. (a), (c), (d) s-a facut dupa ora 16:00 a unei zile lucratoare bancare sau intr-o zi nelucratoare nebanca:

(a) la data predarii, daca au fost remise personal;

(b) la data mentionata pe „Confirmarea de primire” in posesia expeditorului sau la data mentionata pe plicul returnat sau pe orice alt document eliberat de prestatorii de servicii postale in cazul in care plicul este returnat, daca au fost trimise prin scrisoare cu confirmare de primire;

(c) la data mentionata pe confirmarea de primire emisa de aparatul de fax/telex al expeditorului, daca au fost transmise prin telex sau fax;

(d) la data primirii acceptului mesajului, daca au fost transmise prin S.W.I.F.T.;

(e) la data transmiterii notificarii prin e-mail precum si in alte cazuri in care este agreat acest mijloc de comunicare;

(f) la data postarii pe pagina oficiala de internet a Bancii.

Orice Notificare este considerata ca fiind valabil expediata de catre Banca daca a fost expediata la ultimele date de contact comunicate de catre Client Bancii prin documentele puse la dispozitie in acest scop de catre Banca, indiferent de modalitatea de comunicare aleasa de catre Banca. In acest sens, nu se va putea

considera ca Banca nu si-a indeplinit obligatiile de notificare in cazul returnarii corespondentei sau al neprimirii Notificarii pe motivul necorespunderii datelor de contact ale Clientului. De asemenea, Banca nu va fi obligata sa faca verificari suplimentare pentru identificarea datelor corecte de contact ale Clientului si nu va putea fi tinuta raspunzatoare pentru niciun prejudiciu cauzat Clientului ca urmare a neprimirii de catre acesta a Notificarilor din motivul necorespunderii datelor de contact.

#### **4.7.7.Reclamatii/ Litigii**

Clientul are dreptul de a adresa in scris sau verbal reclamatii/ sesizari, in urma neindeplinirii asteptarilor sale legate de serviciile si/ sau produsele oferite de catre Banca. In urma inregistrarii reclamatiei/ sesizarii, Banca o va analiza, va lua toate masurile rezonabile ce se impun si va oferi raspuns Clientului in termen maxim de 30 zile.

Litigiile intre parti privind derularea Contractului se rezolva pe cale amiabila. Litigiile care nu se pot rezolva pe cale amiabila sunt de competenta instantelor judecatoresti de la sediul Bancii. Fara a aduce atingere caracterului negociat al prezentului Contract, Clientul accepta, in mod expres clauzele referitoare la limitarea raspunderii si la competenta instantelor judecatoresti.

In caz de litigiu intre parti, Clientul va putea apela si la **procedurile extrajudiciare** de solutionare a disputelor si de obtinerea despagubirilor prevazute de legislatia in vigoare, putandu-se adresa in acest sens, dupa caz :

- Bancii Nationale a Romaniei: Strada Lipsicani nr. 25, sector 3, Bucuresti, cod 030031, 021.313.04.10, 021.315.27.50.
- Autoritatii Nationale pentru Protectia Consumatorului: Bd Aviatorilor, nr 72, sector 1, Bucuresti, Romania, Tel: +4-021-312.12.75, fax +4-021-314.34.62, e-mail: [office@anpc.ro](mailto:office@anpc.ro).

Pentru solutionarea pe cale amiabila a eventualelor dispute si fara a se aduce atingere dreptului Clientului de a initia actiuni in justitie impotriva Bancii si intermediarilor de credit care au incalcat dispozitiile legale referitoare la serviciile de plata si dreptului acestuia de a sesiza Autoritatea Nationala pentru Protectia Consumatorilor, Clientul poate apela la mecanisme extrajudiciare de reclamatie si despagubire, in conformitate cu Legea nr.192/2006 privind medierea si organizarea profesiei de mediator. De asemenea, Clientul are posibilitatea de a se adresa Centrului de Solutionare a Alternativa a Litigiilor din Domeniul Bancar (CSALB) cu sediul in Bucuresti, str. Sevastopol nr.24, sector 1, numar telefon (021)9414, site web [www.csalb.ro](http://www.csalb.ro), in conformitate cu prevederile Ordonantei de Guvern nr. 38/2015 privind solutionarea alternativa a litigiilor dintre consumatori si comercianti.

Banca nu poate fi considerata raspunzatoare pentru modificarile asupra datelor de contact ale autoritatilor mai sus indicate.

#### **4.7.8.Legea care guverneaza si jurisdicia**

Acest document este guvernata si interpretata conform legislatiei din Romania. Atat Clientul cat si Banca se supun jurisdicției Instantelor judecatoresti din Romania. Supunerea fata de aceasta jurisdicție nu limiteaza dreptul Bancii de a actiona Clientul in instanta in orice alta jurisdicție.



## **4.8 Incetarea relatiilor contractuale**

**4.8.1.** Atat Banca, cat si Clientul, pot, la libera lor alegere, sa denunte unilateral relatia contractuala.

- Clientul poate denunta unilateral prezentul contract, oricand, cu respectarea unui preaviz de 30 zile, pe baza de notificare scrisa.
- Banca poate denunta unilateral contractul cadru cu o notificare prealabila transmisa Clientului (la ultimul domiciliu comunicat de Client/la ultima adresa de corespondenta comunicata de Client) cu cel putin doua luni anterior datei preconizate pentru incetarea contractului.

In cazurile de inchidere a unui cont, termenul in care Clientul va putea sa solicite restituirea sumelor care au reprezentat soldul creditor al respectivului cont la data inchiderii acestuia, este termenul de prescriptie de 5 ani, care incepe sa curga de la data inchiderii contului. In situatia inchiderii contului din initiativa Bancii, in conformitate cu prevederile art. 2.190 alin. (2) din codul civil, termenul de prescriptie mentionat anterior incepe sa curga de la data la care titularul a fost notificat in acest sens prin scrisoare recomandata cu confirmare de primire, la ultimul domiciliu adus la cunostinta Bancii.

**4.8.2.** Clientul este indreptatit sa rezilieze relatia contractuala cu Banca imediat in cazul in care este notificat de catre Banca in legatura cu modificari ale conditiilor contractuale si nu este de acord cu acestea, cu conditia sa anunte Bancii in scris intentia de reziliere in cadrul perioadei de doua luni de la data notificarii cu privire la modificari si pana la data la care respectivele modificari intra in vigoare.

**4.8.3.** Banca este pe deplin indreptatita sa rezilieze relatia contractuala cu Clientul si sa inchida imediat orice cont al Clientului, in caz de neexecutare, executare necorespunzatoare a obligatiilor contractuale, savarsite cu intentie sau din culpa, cum ar fi, dar nelimitandu-se la, urmatoarele situatii exemplificative:

- refuzul furnizarii furnizarea de informatii si documente sau livrarea de informatii si documente false
- utilizarea oricarui cont, serviciu sau produs oferit de catre Banca in mod ilegal sau pentru activitati infractionale
- Clientul si/sau Rezentantii sai au fost mentionati in Monitorul Oficial, in acte si baze de date publice ale unor organisme interne si/sau internationale (e.g. O.N.U., O.F.A.C, EU) ori impotriva carora s-au dispus masuri restrictive de catre astfel de organisme interne si/sau internationale cu privire la implicarea acestora in savarsirea si/sau finantarea actelor de terorism ori de spalare a banilor;
- Impotriva Clientului si/sau a Rezentantilor Clientului s-a inceput urmarirea penala pentru fapte sanctionate de reglementarile legale privind spalarea banilor sau savarsirea si/sau finantarea actelor de terorism, precum si pentru savarsirea sau implicarea in fapte de coruptie
- In cazul in care impotriva Clientului/ Rezentantilor Clientului, Banca a depus plangere penala/ s-a inceput urmarirea penala de catre autoritati pentru orice alte fapte incriminate de lege pe langa cele prevazute mai sus.
- Clientul, Beneficiarul Real al Clientului si/sau Rezentantii sai nu pot fi identificati ori acestia refuza furnizarea datelor si informatiilor de identificare, conform prevederilor reglementarilor interne si/sau internationale privind standardele de cunoastere a Clientelei;
- In cazul in care, din orice motive, sursa fondurilor nu poate fi identificata de catre Banca, ori Clientul sau Rezentantii sai refuza declararea sursei fondurilor;
- Clientul refuza sa furnizeze informatiile necesare pentru Bancii pentru indeplinirea obligatiilor legale legate de FATCA si CRS;

- Refuzul de a pune la dispozitia bancii documente care sa contina informatii despre tranzactiile ordonate, despre contrapartidele implicate in acestea, sau documente care sa justifice scopul economic al tranzactiilor ordonate, dar fara a se limita la acestea;
- Clientul incalca prevederile oricarui contract incheiat cu Banca inclusiv prezentele CGA
- orice alte situatii in care, in opinia Bancii, continuarea relatiei cu Clientul ar putea afecta in mod negativ interesele sau imaginea Bancii.

#### **4.9. Transferul de drepturi si/sau obligatii. Externalizarea serviciilor**

Clientul nu poate cesiona sau transfera in orice alt mod, fara acordul prealabil scris al Bancii, niciunul dintre drepturile si/sau obligatiile sale rezultate in temeiul Contractului si/sau al contractelor specifice incheiate intre Client si Banca.

Banca poate cesiona sau transfera in orice alt mod, oricand, catre orice terta persoana, la libera sa discretie, oricare dintre drepturile si/sau obligatiile sale in temeiul Contractului si/sau ale oricarui alt contract specific, precum si, in intregime, relatia contractuala nascuta in temeiul Contractului sau respectivul contract specific, impreuna cu orice garantii aferente.

Prin semnarea sau acceptarea Contractului si/sau a contractelor specifice, Clientul declara ca este de acord in mod anticipat, neconditionat si irevocabil cu privire la orice astfel de cesiune sau transfer si ca intelege si este de acord ca, in cazul unei astfel de cesiuni sau transfer, incepand cu momentul la care cesiunea sau transferul devin efective, Banca va fi liberata de obligatiile corelative respectivelor drepturi cesionate sau transferate ori, dupa caz, va fi liberata de toate obligatiile sale in temeiul Contractului sau al contractelor specifice si care au fost cesionate ori transferate in intregime.

Banca va notifica Clientul cu privire la cesiune sau transfer, care vor deveni efective si opozabile Clientului de la data primirii notificarii.

Avand in vedere prevederile art. 1577 din Codul Civil, Clientul intelege si accepta faptul ca Banca nu va fi tinuta responsabila pentru nicio cheltuiala suplimentara in seama Clientului ca urmare a cesiunii drepturilor nascute in temeiul Contractului sau al oricaror altor contracte specifice ori ca urmare a cesiuni ori transferului unor astfel de contracte in intregul lor.

In vederea executarii instructiunilor Clientului, prestarii oricarui serviciu si furnizarii oricarui produs, Banca poate folosi orice sisteme de comunicatii, de decontare/compensare, de plati, precum si serviciile unor terte parti, dupa cum va considera potrivit, neputand fi tinuta raspunzatoare pentru prejudiciile cauzate de acestea decat in masura in care Banca a contribuit la producerea respectivelor prejudicii prin culpa sa grava sau rea-credinta.

De asemenea, Banca poate decide, cu respectarea prevederilor legale aplicabile si fara notificarea prealabila sau consimtamantul Clientului, externalizarea oricarui serviciu bancar sau accesoriu al acestuia sau a unei parti din acesta catre terte persoane apartinand sau nu Grupului din care face parte Banca. In masura maxima permisa de lege, in cazul in care potrivit legii ar fi necesar consimtamantul Clientului,

Clientul declara faptul ca prin semnarea sau acceptarea Contractului si-a exprimat acordul anticipat, neconditionat si irevocabil cu privire la orice astfel de externalizare de servicii de catre Banca.

Clientul are dreptul sa invoce impotriva cesionarului/dobanditorului orice mijloc de aparare la care ar fi putut recurge impotriva Bancii, inclusiv dreptul la despagubire, transferul neputand conduce la diminuarea drepturilor conferite consumatorului la momentul transferului in temeiul unor prevederi legale imperative, de la care nu se poate deroga.

## **5. Reguli generale privind conturile**

### **5.1.Deschiderea si mentinerea conturilor**

La cererea Clientului sau a Reprezentantului sau legal/ Imputernicitului, Banca va putea, fara a fi inasa obligata, sa deschida conturi.

Banca isi rezerva dreptul de a solicita Clientului orice informatii pe care le considera necesare pentru deschiderea si operarea conturilor si poate refuza deschiderea de conturi sau efectuarea de operatiuni dispuse de Clienti daca primeste informatii incomplete, insuficiente, in cazul unor declaratii neadevarate sau daca are suspiciuni cu privire la realitatea celor declarate sau a documentelor furnizate de Client.

Clientul poate numi, in mod legal, unul sau mai multi imputerniciti, care va/vor avea dreptul de a efectua operatiuni pe cont. Orice imputernicire acordata de catre Client va fi considerata valabila pana la revocarea scrisa a acesteia adusa la cunostinta Bancii.Banca are dreptul sa nu ia in considerare imputernicirea acordata care nu prevede o durata, daca de la data acordarii imputernicirii au trecut mai mult de trei ani. De asemenea, Banca are dreptul sa nu ia in considerare imputernicirea care nu indeplineste conditiile de fond si forma pe care banca le considera suficiente la propria sa apreciere sau pe care legea le impune. Clientul se obliga sa notifice Banca in legatura cu modificarea, incetarea sau revocarea din orice motiv a mandatului acordat Imputernicitului sau unei alte persoane, in cel mai scurt timp de la survenirea evenimentului.

Banca verifica identitatea persoanelor imputernicite sa efectueze operatiuni in conturile Clientilor sai in baza documentelor de identitate valabile. In orice moment, Banca poate solicita Clientului (fara a fi inasa obligata) confirmarea sau reinoirea imputernicirilor acordate de catre Client in legatura cu operatiunile pe conturile sale deschise la Banca.

Documentele prezentate Bancii pentru efectuarea operatiunilor pe conturi vor trebui semnate de Client/ Reprezentanti legali/ Imputernicitii acestuia in deplina concordanta cu speciemenele depuse la Banca sau in alta forma agreata de acesta cu Banca.

Banca are dreptul sa refuze decontarea unui document daca considera ca semnatura nu corespunde cu specimenul de semnatura de pe Cererea pentru deschidere de cont/ Fisa Specimenelor de semnaturi.

Banca poate solicita o traducere autorizata / legalizata a oricarui document care ii este prezentat.

In cazul in care Banca ia act in orice mod de aparitia unor divergente intre Client si Reprezentantii legali / Imputernicitii acestuia, Banca va avea dreptul sa suspende executarea oricarei instructiuni primite de la

Client si/sau Reprezentanti legali/ Imputernicitii pana la clarificarea situatiei in baza unor documente in forma si continut considerate satisfacatoare de Banca.

Banca este exonerata de orice raspundere/ pierdere ce ar putea fi suferita de Client ca urmare a aparitiei unor asemenea situatii.

In cazul in care, conform legii sau reglementarilor interne ale Bancii sunt necesare verificari suplimentare ale datelor furnizate de Client, Banca este abilitata sa efectueze orice verificari, sa solicite si sa obtina orice informatii despre Client/ Reprezentantii legali/ Imputernicitii sai, de la orice terte persoane. Costurile suportate de Banca pentru efectuarea acestor operatiuni cad in sarcina Clientului.

In indeplinirea instructiunilor, Banca este indreptatita sa considere orice document primit de la Client sau Reprezentantii legali/ Imputernicitii acestuia ca fiind deplin valabil, veridic, complet si exact, fara a fi raspunzatoare de verificarea unor asemenea documente.

## **5.2.Procesarea ordinelor de plata instructate de catre Client**

Banca efectueaza in conturile deschise orice fel de operatiuni Bancare dispuse de Client in scris sau prin alte mijloace convenite intre Banca si Client, in limita disponibilului din contul Clientului, a termenului limita de primire a instructiunilor si cu respectarea regulilor si uzantelor Bancare interne si internationale.

Banca considera acceptat/primit un ordin de plata daca sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:

- Ordinul de plata este receptionat de catre Banca in termenul limita de primire;
- Platitorul si-a exprimat consimtamantul in forma agreata cu Banca.
- Ordinul de plata este recunoscut ca valid dupa aplicarea procedurilor interne de validare;
- la momentul inceperii executarii, exista fonduri suficiente puse de catre Client la dispozitia Bancii pentru efectuarea atat a respectivei plati, cat si pentru plata oricaror comisioane datorate Bancii in legatura cu executarea respectivului Ordinului de plata;
- tranzactia instructata prin Ordinul de plata este in conformitate cu reglementarile aplicabile in vigoare;
- executarea Ordinului de plata nu este impiedicata de existenta oricarei masuri de indisponibilizare a contului Clientului;
- nu exista motive rezonabile pentru Banca de a avea suspiciuni cu privire la autenticitatea provenientei ori continutului Ordinului de plata sau a semnaturilor Clientului/Reprezentantului/Imputernicitului.

Prin receptie Banca recunoaste ca i-a fost prezentat un ordin de plata in in termenul limita de primire.

Banca stabileste termenul limita de primire a documentelor in baza carora va efectua tranzactiile ordonate de Client. In cazul in care receptia se face dupa termenul limita de primire, orice instructiune se considera primita in urmatoarea zi lucratoare.

Platile ordonate de Client sunt efectuate in valuta convenita de comun acord intre parti.

Banca executa operatiunile de plata doar daca acestea sunt autorizate. Se considera autorizate operatiunile pentru efectuarea carora Clientul si-a exprimat consimtamantul in scris prin semnarea documentelor

conform semnăturii autorizate din Cererea de deschidere de cont/ Fisa specimenelor de semnături sau în altă formă agreată de acesta cu Banca.

În cazul în care Banca și Clientul care inițiază un ordin de plată convin că executarea ordinului de plată să înceapă într-o anumită zi sau la sfârșitul unei anumite perioade, ori în ziua în care Clientul a pus fonduri la dispoziția Bancii, momentul primirii este considerat ziua convenită. În cazul în care ziua convenită nu este o zi lucrătoare pentru Banca, ordinul de plată se consideră primit în următoarea zi lucrătoare. Clientul nu poate revoca un ordin de plată după ce acesta a fost primit de către Banca.

Banca se va asigura că, după momentul primirii ordinului de plată, suma operațiunii de plată este debitată din contul Clientului și creditată în contul Bancii beneficiarului plății cel mai târziu până la sfârșitul următoarei zi lucrătoare, pentru:

- operațiunile de plată în euro efectuate pe teritoriul Uniunii Europene (UE) sau în Spațiul Economic European (SEE),
- operațiunile naționale de plată în lei.

Prin acordul Clientului și al Bancii, perioadele anterior menționate sunt prelungite cu o zi lucrătoare suplimentară pentru operațiunile de plată inițiate pe suport de hârtie.

Banca și Clientul convin că termenul de executare pentru orice alte operațiuni de plată efectuate pe teritoriul UE sau în SEE în monedele naționale ale țărilor din UE și SEE este de maximum 4 zile lucrătoare din momentul primirii ordinului de plată.

Pentru operațiunile de plată menționate anterior, Banca pune la dispoziția Clientului/ creditează contul curent al acestuia cu fondurile încasate imediat ce acestea au fost creditate în contul de corespondent al Bancii. Banca va credita contul Clientului cu data de valută care nu poate fi ulterioară zilei lucrătoare în care suma ce face obiectul operațiunii de plată este creditată în contul de corespondent al Bancii.

Dacă fondurile au fost creditate în contul Bancii într-o zi care este zi bancară nelucrătoare pentru aceasta, fondurile vor fi creditate în contul Clientului cu data de valută egală cu a doua zi lucrătoare.

Banca nu este ținută responsabilă pentru verificarea concordanței IBAN beneficiar- nume beneficiar, creditarea făcându-se în funcție de codul IBAN.

În cazul în care valută sumei de creditat în contul beneficiarului este diferită de valută aferentă IBAN-ului menționat pe instrucțiunea de plată, Clientul autorizează Banca să efectueze operațiunea de schimb valutar, astfel încât creditarea fondurilor să aibă loc în valută aferentă IBAN-ului. Operațiunea de schimb valutar va fi efectuată la cursul de schimb practicat de Banca la momentul procesării tranzacției.

Operațiunile de plată executate în alte monede, altele decât euro și monedele naționale ale țărilor din UE și SEE, vor fi executate de către Banca într-o perioadă rezonabilă de timp, în conformitate cu natura tranzacției.



Pentru operatiunile de plata mentionate beneficiarul platii suporta pretul perceput de Banca beneficiarului, iar platitorul suporta pretul perceput de Banca platitorului (optiunea «SHA »).

Clientul a luat la cunostinta si a agreeat faptul ca fara nici o notificare prealabila Banca este indreptatita sa schimbe modul de suportare al comisiunilor in SHA.

Banca beneficiarului/platitorului precum si tertele parti implicate in operatiunea de plata, transfera intreaga suma operatiunii de plata fara a percepe vreun pret din suma transferata.

Inainte de initierea operatiunii de plata, Banca trebuie sa informeze Clientul cu privire la pretul total.

Daca ordonatorul/beneficiarul unei plati/incasari nu poate fi identificat in mod exact, acestuia i se va solicita prezentarea catre Banca a tuturor datelor de identificare necesare in vederea procesarii tranzactiei, Banca nefiind responsabila de procesarea tranzactiilor pana la primirea datelor solicitate.

In cadrul relatiilor de afaceri, Banca este indreptatita sa directioneze, la alegerea sa, operatiunile efectuate de Client prin reseaua sa de corespondenti, Banca nefiind responsabila pentru actiuni sau omisiuni ale corespondentilor sai.

Banca va efectua/plati ordine de plata externe in limita restrictiilor valutare legale in vigoare la momentul respectiv, avand dreptul sa refuze executarea unor instructiuni in cazul in care, in opinia sa, acestea incalca reglementarile in vigoare, sau Clientul nu a prezentat documentatia necesara Bancii.

Dupa procesarea ordinului de plata, Banca pune la dispozitia Clientului, cel putin urmatoarele informatii:

- referinta care permite identificarea respectivei operatiuni si daca este cazul informatii privind beneficiarul;
- valoarea operatiunii in moneda utilizata in instructiunea in baza careia s-a efectuat operatiunea;
- pretul total corespunzator operatiunii care trebuie suportat de catre Client;
- cursul de schimb utilizat (daca este cazul), valabil la data efectuarii tranzactiei;
- data valutei debitarii contului sau data primirii ordinului de plata.

In indeplinirea instructiunilor Clientului, Banca prezuma caracterul adevarat, corect si original al semnaturilor Reprezentatilor care apar pe instructiunea trimisa de catre Client, precum si caracterul valabil, complet si corect al oricarui document primit. Banca nu va fi raspunzatoare pentru efectuarea unor verificari in acest sens si nu va avea niciun fel de raspundere in legatura cu consecintele care ar putea aparea ca urmare a folosirii frauduloase sau abuzive a semnaturilor ori ca urmare a prezentarii unor documente false ori eronate, Clientul obligandu-se sa despagueasca Banca pentru orice pierderi rezultate ca urmare a unor astfel de situatii.

### **5.3.Refuzul de a executa instructiunile Clientului**

Banca are dreptul de a refuza efectuarea tranzactiilor instructate de catre Client, fara a putea fi tinuta responsabila de orice prejudicii astfel cauzate Clientului, in oricare din urmatoarele cazuri:

(a) Banca are motive sa creada ca instructiunea Clientului incalca prevederile legale aplicabile;

- (b) Clientul si-a pierdut capacitatea de a executa tranzactiile instructate, sau Banca are motive sa creada acest lucru;
- (c) Clientul furnizeaza informatii sau documente false, la deschiderea contului sau ulterior sau Banca are motive sa creada ca informatiile sau documentele furnizate de Client sunt false;
- (d) Banca are motive sa creada ca instructiunile transmise de catre Client sunt frauduloase ori provin din sau sunt in stransa legatura cu activitati ilicite (de exemplu: spalarea banilor, finantarea activitatilor teroriste etc);
- (e) Banca are motive sa creada ca instructiunile transmise de catre Client incalca reglementarile emise de autoritatile competente in domeniul sanctiunilor internationale si/sau alte reglementari cu privire la sanctiuni avand scopuri si efecte similare sanctiunilor internationale si care sunt emise in jurisdictii pe care Grupul de entitati din care Banca face parte le considera relevante in contextul global al activitatii prestate;
- (f) prin instructiunea data de Client se intentioneaza transferul de fonduri catre entitati beneficiare sau institutii financiare situate in afara unor teritorii ce intra sub incidenta unor sanctiuni internationale si/sau a unor alte reglementari cu privire la sanctiuni avand scopuri si efecte similare sanctiunilor internationale, insa care au compania mama inregistrata intr-o tara ce intra sub incidenta unor astfel de sanctiuni si/sau alte reglementari similare;
- (g) tertele parti ale caror servicii (inclusiv, fara limitare la acestea, servicii de decontare/compensare) sunt utilizate de catre Banca, refuza efectuarea serviciilor respective in cazul in care au motive sa creada ca operatiunea instructata de catre Client incalca reglementarile emise de autoritatile competente in domeniul sanctiunilor internationale, si/sau alte reglementari cu privire la sanctiuni avand scopuri si efecte similare sanctiunilor internationale si care sunt emise in jurisdictii pe care Grupul de entitati din care respectivele tert parti fac parte le considera relevante in contextul global al activitatilor prestate;
- (h) instructiunile astfel cum au fost date de catre Client sunt incomplete sau scrise in creion, taiate, ingrosate, sterse sau corectate in orice mod;
- (i) Banca considera ca semnatura nu corespunde cu specimenul de semnatura de pe fisa de semnaturi. parte din documentele “Cerere de deschidere cont persoane fizice” si “Actualizare date client”.

Pentru scopurile literelor (e) si (f) de mai sus, prin sanctiuni internationale se inteleg restrictiile si obligatiile in legatura cu guvernele unor state, cu entitati nestatale sau persoane fizice ori juridice adoptate in scopul mentinerii pacii si securitatii nationale si internationale, prevenirii si combaterii terorismului, asigurarii respectarii drepturilor omului si libertatilor fundamentale, dezvoltarii si consolidarii democratiei si statului de drept si indeplinirii altor scopuri, in conformitate cu obiectivele nationale si internationale, cu dreptul international si cu dreptul Uniunii Europene.

In cazul in care Banca refuza sa execute un Ordin de plata, aceasta va informa Clientul cu privire la acest refuz si, daca este posibil (inclusiv daca nu este interzis conform prevederilor legale relevante aplicabile), motivele acestuia, utilizand mijloacele de comunicare prevazute in prezentul Contract. Banca poate impune comisioane pentru o astfel de informare a Clientului atunci cand refuzul de executare a unui Ordin de plata este justificat in mod obiectiv.

In cazul in care Banca ia act in orice mod de aparitia unor divergente Client si/sau Reprezentantii sai si/sau Imputerniciti, Banca va avea dreptul sa suspende executarea oricarei instructiuni primite de la Client si/sau Reprezentanti sai si/sau Imputerniciti pana la clarificarea situatiei in baza unor documente in forma si continut considerate satisfacatoare de catre Banca. Banca este exonerata de orice raspundere/ pierdere ce ar putea fi suferita de Client ca urmare a aparitiei unor asemenea situatii.

#### 5.4. Retragerea consimtamantului pentru efectuarea operatiunilor de plata

- Pentru plati pentru care se solicita inceperea executarii in ziua lucratoare curenta: un ordin de plata nu poate fi revocat dupa ce acesta a fost primit de Banca.
- Pentru plati pentru care se solicita inceperea executarii la o data in viitor: in cazul in care data executarii (data debitarii contului/data operatiunii) este o data in viitor, platitorul poate revoca plata/retrage consimtamantul pentru ordinul de plata, pana la sfarsitul zilei lucratoare anterioare datei agreeate pentru debitarea fondurilor si inceperea executarii, printr-o solicitare scrisa.
- Pentru toate situatiile de revocare sau modificare a instructiunilor de plata/transfer sau colectare de fonduri (indiferent ca acestea sunt de sine statatoare sau parte dintr-un contract specific incheiat cu Banca sau la care Banca este parte in orice calitate, inclusiv, fara a se limita la acestea, ca agent escrow sau promitent intr-o stipulatie pentru altul) este necesara prezentarea unei solicitari in scris a Clientului, iar in cazul in care instructiunea a fost revocata ori modificata prin alta modalitate de comunicare, sa se dubleze de o forma scrisa/ alta forma agreeata intre Client si Banca, Clientul suportand costul aferent revocarii conform Listei de Taxe, Comisioane si Dobanzi.
- In toate cazurile, instructiunea poate fi revocata sau modificata numai cu acordul prealabil al Bancii si al tertului beneficiar (sub conditie sau nu) al fondurilor, dupa caz. Cu toate acestea, consimtamantul tertului beneficiar este necesar numai in situatia in care efectuarea respectivei plati a fost confirmata/garantata/acceptata de catre Banca.
- In niciun caz, instructiunile nu pot fi revocate ori modificate dupa ce acestea au fost procesate/executate de catre Banca.
- Orice cost suportat de Banca in legatura cu revocarea sau modificarea instructiunilor de catre Client va fi suportat de catre Client si debitat de catre Banca, in mod automat, din oricare dintre conturile bancare ale acestuia

#### 5.5. Extrase de cont

Banca se obliga sa transmita Clientului, gratuit, o data pe luna, pe suport de hartie sau printr-o alta modalitate gratuita agreeata de comun acord, extrasul de cont in care sa se regaseasca operatiunile de plata asa cum au fost ele definite anterior.

Daca Clientul va dori informatii suplimentare celor prevazute in extrasul de cont transmis lunar gratuit, Banca va furniza aceste informatii percepend costurile prevazute in Lista de Taxe, Comisioane si Dobanzi.

Informatiile gratuite cuprinse in extrasul de cont sunt urmatoarele, dar fara a se limita la acestea :

- Referinta platii;
- Suma care face obiectul transferului;
- Pretul total corespunzator operatiunii de plata/defalcarea pe sume;

- Data valutei debitarii contului.

In cazul in care Clientul nu notifica Banca in termen de 10 zile de la data la care acesta a fost remis despre nereceptionarea acestuia, se considera ca extrasul a fost comunicat.

La primirea extrasului, Clientul are obligatia de a verifica si de a anunta Banca, in termen de 10 zile lucratoare, cu privire la orice erori sesizate.

Banca va pune la dispozitia Clientului sau a Reprezentantului legal/Imputernicitului acestuia, daca este cazul, si alte acte justificative care vor cuprinde informatii referitoare la tranzactiile ordonate de acesta.

Clientul va verifica corectitudinea operatiunilor inscrise in extrasul de cont si in documentele justificative la primirea acestora si in cazul in care descopera eventuale operatiuni eronate, va sesiza Banca in scris in cel mai scurt timp, dar nu mai tarziu de 13 luni de la data debitarii despre faptul ca a constatat o operatiune de plata neautorizata sau executata incorect. Lipsa unei notificari in termenul mentionat va fi considerata ca acceptare din partea Clientului a respectivului extras.

Banca va putea verifica extrasele de cont ale Clientului si, in cazul in care gaseste erori sau omisiuni, le va putea corecta fara acordul prealabil al Clientului. In acest sens, Clientul imputerniceste Banca sa efectueze in contul sau orice operatiuni necesare corectarii situatiilor aparute. In cazul in care oricare cont al Clientului este creditat din eroare de catre Banca cu orice suma, Clientul este obligat sa notifice Banca imediat ce a luat cunostinta de orice astfel de creditare incorecta. Clientul va pastra acea suma pentru Banca si nu va avea dreptul sa retraga, sa transfere sau sa dispuna in orice mod, in tot sau in parte, de respectiva suma.

In cazul in care Clientul incalca obligatia astfel asumata, acesta se obliga sa ramburseze de indata Bancii suma respectiva si sa despagubeasca Banca pentru orice pierdere suferita ca urmare a acestui fapt de catre Banca. Banca este in acelasi timp indreptatita sa debiteze asemenea sume, inclusiv dobanzile aferente acordate sau convenite Bancii pana la nivelul dobanzilor practicate pentru aceste sume.

Partile convin ca Banca are dreptul de a insera in extrasele de cont orice comunicare/solicitare a Bancii catre Client, cu respectarea dispozitiilor legale in vigoare si a prevederilor contractuale.

## **5.6. Neexecutarea sau executarea incorecta a operatiunilor**

### **In cazul instrumentelor de plata:**

Banca este tinuta responsabila in fata Clientului pentru executarea corecta a operatiunii de plata, conform instructiunilor primite din partea Clientului.

In cazul in care Banca este tinuta responsabila in conformitate cu prevederea de mai sus aceasta ramburseaza fara intarziere Clientului suma ce face obiectul operatiunii de plata neexecutate sau incorect executate.

In cazul in care Clientul furnizeaza instructiuni de plata incorecte, Banca nu raspunde pentru neexecutarea sau executarea defectuoasa a operatiunii de plata inasa va depune toate eforturile rezonabile pentru a

recupera fondurile implicate in operatiunea de plata, avand posibilitatea sa perceapa pretul aferent operatiunii de recuperare conform Listei de Taxe, Comisioane si Dobanzi.

Banca va corecta o operatiune de plata doar daca Clientul va semnala acesteia operatiunea de plata neautorizata sau incorect executata in cel mai scurt timp, fara intarziere nejustificata, dar nu mai tarziu de 13 luni de la data debitarii. Notificarea va fi comunicata Bancii in scris sub semnatura, conform Listei Specimenelor de Semnaturi.

Banca nu este tinuta sa corecteze operatiunea de plata in cazul in care Clientul nu a notificat Banca in termen asupra operatiunii neexecutate sau incorect executate, iar aceasta si-a indeplinit obligatiile de informare cu privire la operatiunile efectuate de Client.

In cazul in care Clientul neaga faptul ca a autorizat o operatiune de plata executata sau sustine ca operatiunea de plata nu a fost corect executata, Banca va pune la dispozitia acestuia documente din care sa reiasa ca operatiunea de plata a fost autentificata, inregistrata corect, introdusa in conturi si nu a fost afectata de nici o defectiune tehnica sau de alte deficiente.

In cazul unei operatiuni neautorizate, semnalata in termenul mentionat (in cel mai scurt timp, dar nu mai tarziu de 13 luni), Banca va rambursa imediat Clientului suma aferenta operatiunii de plata neautorizata.

Clientul suporta pierderile legate de orice operatiuni de plata neautorizata care rezulta din utilizarea unui instrument de plata pierdut sau furat ori, in cazul in care Clientul nu a pastrat in siguranta elementele de securitate personalizate, pierderile care rezulta din folosirea fara drept a unui instrument de plata pana la momentul notificarii Bancii conform prezentului Contract.

Pierderile suportate de Client vor fi in quantumurile prevazute de legislatia in vigoare, respectiv OUG nr. 113/2009 privind serviciile de plata.

Clientul suporta toate pierderile legate de orice operatiuni de plata neautorizate in cazul in care a actionat fraudulos, nu a respectat cu intentie/culpa obligatiile stabilite prin prezentul Contract.

Clientul suporta pierderi legate de orice operatiuni de plata neautorizate in quantumurile prevazute de legislatia in vigoare, respectiv OUG nr. 113/2009, pentru operatiunile efectuate pana in momentul notificarii, in cazul in care nu a actionat in mod fraudulos si/sau si-a incalcat, fara intentie, obligatiile ce ii revin conform prezentului Contract .

### **5.7.Blocarea instrumentelor de plata**

Banca are dreptul de a bloca Instrumentul de plata daca are motive sa considere ca:

- (a) securitatea Instrumentului de plata a fost compromisa;
- (b) Instrumentul de plata a fost sau poate fi utilizat in mod fraudulos sau neautorizat;
- (c) exista un risc sporit de neachitare a obligatiilor de plata de catre Client;
- (d) Instrumentul de plata a fost utilizat cu incalcare a reglementarilor aplicabile in materie de prevenire, combatere si sanctionare a spalarii banilor, cu privire la combaterea finantarii terorismului, sau ar putea fi in



legatura cu acte de coruptie si/sau cu incalcarea altor reglementari emise de autoritati competente in domeniul sanctiunilor internationale si/sau a altor reglementari cu privire la sanctiuni avand scopuri si efecte similare sanctiunilor internationale si care sunt emise in jurisdicții pe care Grupul de entitati din care Banca face parte le considera relevante in contextul global al activitatii prestate;

(e) in orice alte cazuri prevazute conform reglementarilor si uzantelor bancare aplicabile.

In cazurile mai sus mentionate, Banca informeaza Clientul - in modul convenit in contractele specifice si/sau in prezentul Contract - in legatura cu blocarea Instrumentului de plata si cu motivele acestei blocari, daca este posibil, inainte de blocare, insa cel mai tarziu imediat dupa blocarea acestuia. Banca nu are obligatia informarii daca astfel se aduce atingere masurilor de siguranta justificate in mod obiectiv sau este interzisa de alte dispozitii legislative relevante.

Banca deblocheaza Instrumentul de plata sau il inlocuieste, imediat ce motivul de blocare inceteaza sa mai existe.

### **5.8. Debitare automata. Compensare**

Clientul este de acord ca Banca sa poata compensa in orice moment, orice suma datorata Bancii cu fondurile disponibile in orice cont bancar, inclusiv fara limitare la acestea, conturi curente, de economii, de card si/sau de depozit al Clientului, indiferent daca sumele aflate in depozit sunt sau nu scadente, indiferent de valuta in care o astfel de datorie sau sumele din conturile bancare ale Clientului sunt denumite. In acest sens, Clientul mandateaza Banca ca, in orice moment si fara notificare prealabila, aceasta sa-i debiteze automat orice cont deschis de acesta la Banca, cu orice sume datorate Bancii, in vederea stingerii oricaror debite ajunse la scadenta, restante sau a altor obligatii de plata ale Clientului fata de Banca, inclusiv in cazurile in care soldul creditor al contului respectiv este insuficient. Daca moneda oricarui astfel de cont difera de moneda in care sunt exprimate obligatiile, Banca e mandata sa efectueze orice operatiune de schimb valutar la cursul de schimb practicat de Banca la data respectivei debitari automate si poate debita contul respectiv inclusiv cu costul aferent acestor operatiuni.

Clientul va fi instiintat de catre Banca dupa efectuarea compensarii prin intermediul extrasului de cont. Compensarea convenita aici opereaza pe baza consimtamantului partilor si in conditiile descrise prin prezentul Contract.

In cazul in care intre Banca si Client exista mai multe raporturi juridice sau mai multe conturi bancare in baza unor contracte specifice, Clientul nu va putea realiza o compensare intre soldurile active si pasive fara acordul Bancii. Partile convin in mod expres faptul ca in raporturile juridice dintre Banca si Client nu vor opera compensari reciproce intre soldurile active si pasive ale conturilor, decat in conditiile prevazute mai sus ori in masura in care Banca isi exprima acordul prealabil scris cu privire la o anume operatiune de compensare.

Banca este mandata prin prezentul Contract sa opereze in conturile Clientului, inclusiv sa le debiteze automat, fara acordul expres al Clientului si fara notificarea sa prealabila in urmatoarele cazuri: (i) executarea unor angajamente de plata aprobate anterior de catre Client; (ii) corectarea unor erori cu privire la operatiuni inregistrate pe contul Clientului; (iii) instituirea si executarea masurilor de executare silita,

sau a masurilor asiguratorii, precum si a a altor masuri de indisponibilizare dispuse conform dispozitiilor legale; (iv) recuperarea oricaror sume datorate de catre Client Bancii sau unor banci terte, aparute in urma executarii de catre Banca a unor instructiuni date de Client; (v) compensarea finala a platilor efectuate prin intermediul unor carduri bancare, cecuri, bilete la ordin si alte instrumente de plata; (vi) pentru alimentarea si indisponibilizarea sumelor in conturile de depozit colateral conform contractelor specifice incheiate intre Banca si Client (vii) in orice alte cazuri prevazute prin lege, in prezentul Contract sau in contractele specifice incheiate intre Banca si Client.

Orice mandat dat de Client reprezentantilor sai in relatia cu Banca se considera valid pana la revocarea sau modificarea expresa a acestuia de catre Client sau rezilierea sa de drept.

Orice mandat dat de Client Bancii este irevocabil (cu exceptia cazului in care Banca si Clientul agreeaza in mod expres contrariul) si se considera valid pe toata perioada de valabilitate a relatiei contractuale in legatura cu care a fost dat, prevederile art. 2015 din Codul Civil nefiind aplicabile.

Banca poate executa orice imputernicire, autorizare, instructiune de natura mandatului data de Client, fie personal fie prin alte persoane, alese la propria discretie a Bancii.

## **6. Incasari si retrageri de numerar**

Incasarile in numerar se inregistreaza in contul curent al Clientului cu data primirii fondurilor.

Data valutei in cazul incasarilor in numerar este data creditarii conturilor cu sumele respective.

Retragerile de numerar se executa, conform instructiunilor Clientului, in urmatoarele conditii:

- acestea sa fie date in scris si sa poarte semnaturile persoanelor autorizate, asa cum apar acestea in Formularul Specimenelor de Semnaturi existent in Banca, si
- Contul sau curent sa prezinte un sold care sa permita efectuarea tranzactiei.
- La efectuarea retragerilor de numerar, data valutei este aceeaasi cu data debitarii contului.

## **7. Depozite la termen**

Banca se obliga sa plateasca dobanda pentru fondurile pe care le va accepta la rata de dobanda convenita prin Contractul de Depozit. In cazul in care data scadentei depozitului este o zi nelucratoare, depozitul se considera a fi scadent in ziua Bancara lucratoare urmatoare.

In conformitate cu reglementarile in vigoare privind spalarea banilor, Clientul este obligat sa informeze Banca despre sursa fondurilor depozitate (daca este cazul). In aplicarea normelor prudentiale Bancare si a Regulamentului sau intern, Banca poate solicita si alte informatii suplimentare cu privire la sursa fondurilor. Perioada de depozit va incepe la data convenita de comun acord prin Contractul de Depozit.

Banca se obliga sa transfere dobanda realizata - dupa deducerea taxelor aferente, daca acestea exista, impreuna cu capitalul in contul curent al Clientului deschis la Banca la data scadentei depozitului la termen sau sa procedeze conform altor instructiuni ale Clientului.

## **8. Operatiuni de schimb valutar**

Banca executa ordinele de cumparare si vanzare de devize si valute straine in conformitate cu legile si reglementarile emise de Banca Nationala a Romaniei in aceasta privinta.

Banca este autorizata sa execute tranzactii de schimb valutar (vanzare/cumparare de valute) fara permisiunea Clientului, in urmatoarele situatii:

- a) pe baza unei hotarari judecatoresti definitive si executorii sau pe baza unui alt titlu, in conformitate cu prevederile legii.
- b) pentru acoperirea unor obligatii curente sau restante inregistrate de Client fata de Banca.

In relatiile de afaceri cu Clientii, Banca va utiliza propriile sale rate de schimb valabile la data tranzactiei. Aceste rate vor fi afisate la sediile Bancii, precum si prin alte mijloace specifice (Internet Banking, site-ul bancii, etc.).

Banca isi rezerva dreptul de a nu da curs solicitarii de anulare a unui schimb valutar daca tranzactia initiala a fost efectuata in baza unei negocieri agreate cu Clientul, printr-o convorbire telefonica inregistrata a Bancii sau pe baza unei instructiuni scrise a Clientului.

Banca are dreptul sa inregistreze convorbirile telefonice in cazul in care Clientul transmite pe aceasta cale Bancii – Departamentul Trezorerie, ordine, instructiuni, informatii, date, referitoare la tranzactiile ordonate Bancii. Clientul este de acord in mod expres cu inregistrarea prin semnarea prezentului contract-cadru si este de acord ca aceste inregistrari sa faca proba deplina cu privire la ordinele, instructiunile, informatiile, datele transmise catre Banca, inclusiv in fata instantelor de judecata. Inregistrarea pe banda magnetica nu exclude obligatia Clientului de a transmite aceleasi ordine, instructiuni, informatii, date, in forma scrisa, daca Banca sau alte prevederi legale o cer.

## **9. Confirmari prin telefon**

Banca poate primi instructiuni de la Client in baza si in conditiile mentionate in cadrul unor documente specifice. Convorbirile telefonice purtate cu Banca de catre Client pot fi inregistrate, in vederea asigurarii unui nivel inalt de siguranta a tranzactiilor ordonate de catre acestia si efectuate de catre Banca, putand fi folosite ca o dovada a tranzactiilor ordonate/ efectuate.

## **10. Instrumente de Debit**

Clientul recunoaste dreptul Bancii de a nu da curs instructiunilor Clientului de a opri plata unui bilet la ordin, cambie, cec, sau orice alt instrument planificat in cazul in care cel din urma a fost deja decontat. Banca poate elibera Clientului instrumente de debit, (cecuri, bilete la ordin, cambii) fara a putea fi, inasa, obligata la aceasta.

Eliberarea instrumentelor de debit se va face numai in baza deciziei unilaterale a Bancii, la solicitarea Clientului, contravaloarea acestora fiind retinuta din contul Clientului (daca este cazul).

In cazul in care Clientul emite instrumente de debit, care ajung la plata in Banca, care pot crea suspiciuni, producand sau putand produce riscuri la plata, inclusiv acele instrumente care pot afecta finalitatea decontarii, acesta poate intra sub incidenta sanctiunilor legale prevazute de actele normative in vigoare.

Clientul nu are dreptul sa emita instrumente de debit fara acoperire de sume, fapta constituind frauda, Banca rezervandu-si dreptul de a lua masurile legale. In cazul in care Banca primeste la plata instrumente de debit si nu detine informatii certe privind emitentul, fapt care ar putea conduce la concluzia ca sunt false, va aplica masurile legale in vigoare.

Pentru protejarea intereselor sale, conform prevederilor legale in vigoare, Clientul se obliga sa informeze in scris neintarziat Banca privind orice instrument de debit pierdut, furat, distrus sau anulat, pentru ca Banca sa declare imediat aceste informatii la Centrala Incidentelor de Plati.

Banca, prin prezenta, aduce la cunostinta Clientului faptul ca, in cazul cecurilor Bancare internationale in valuta, suma va fi creditata in contul Clientului la data incasarii, dar Banca o va face disponibila nu mai tarziu de sfarsitul lunii imediat urmatoare.

## **11. Overdraftul neautorizat**

Banca va putea decide efectuarea unei plati dispuse de Client sau recuperarea de comisioane, speze, dobanzi, credite, etc. care depasesc limita soldului creditor al contului, chiar daca nu exista in acest sens o facilitate de credit overdraft acordata Clientului. Simpla instructiune a Bancii de a procesa plati care exced soldul creditor al contului are valoare juridica de acceptare anticipata a Clientului cu privire la acordarea unei facilitati de overdraft, daca Banca va fi de acord cu aceasta. Sumele avansate de Banca vor fi restituite la cerere imediat de catre Client si vor fi purtatoare de dobanzi incepand cu data utilizarii lor, calculate la o rata anuala stabilita de Banca pentru astfel de situatii. Pentru scopurile constituirii unui titlu executoriu, Banca si Clientul accepta expres, irevocabil si neconditionat, ca prezentele CGA si extrasul de cont corespunzator au valoarea unui contract de overdraft incheiat intre Client si Banca.

Operatiunile efectuate in zilele declarate nebancaire (sambata, duminica, sarbatori legale, etc.) se proceseaza in ziua lucratoare imediat urmatoare.

## **12. Scrisori de garantie bancara**

### **12.1.Despagubirea Bancii**

Clientul este de acord sa plateasca Bancii, la cerere, o suma egala cu fiecare suma solicitata Bancii sau platita de aceasta in temeiul sau in legatura cu orice scrisoare de garantie bancara ("Angajament") si sa despagubeasca Banca, la cerere, pentru orice pierderi ce pot fi reclamate in contra Bancii sau pe care Banca le poate suferi in legatura cu orice Angajament sau ca urmare a acestuia sau ca urmare a emiterii unui Angajament de catre Banca.

Clientul se angajeaza sa plateasca Bancii la solicitarea acesteia o suma de bani egala cu obligatia maxima a Bancii derivand din orice Angajament neachitat, scop in care Banca va avea dreptul: (a) sa debiteze orice cont (conturi) al (ale) Clientului cu suma respectiva; (b) sa execute orice garantie constituita de catre Client in favoarea sa; si (c) sa intreprinda orice alte actiuni convenite intre Client si Banca.

Clientul este de acord in mod neconditionat si irevocabil ca obligatiile sale in baza unui Angajament: (a) sunt neconditionate si sunt si vor ramane pe deplin in vigoare si isi vor produce efectele functionand ca despagubire continua pana la descarcarea completa si irevocabila a (i) Bancii de toate obligatiile derivand din Angajament si a (ii) Clientului de obligatiile sale fata de Banca derivand din Angajament; (b) sunt in completarea oricarei garantii, despagubiri sau drepturi de subrogare existente in orice moment in favoarea Bancii, indiferent daca constituite/acordate de catre Client sau de alte persoane actionand ca garanti ai Clientului fata de Banca si deci nu vor fi intelese ca inlocuind astfel de garantii, despagubiri sau drepturi de subrogare ci, dimpotriva, fiind cumulative cu acestea si neexcluzand nici unul dintre drepturile sau remediile prevazute de lege; si (c) nu vor fi prejudiciate sau afectate de: (i) invaliditatea, ilegalitatea, neregularitatea sau imposibilitatea legala de executare sau caracterul defectuos al vreunei prevederi ale acestor CGA, ale vreunui Angajament sau ale altui document; (ii) amanarea, renuntarea sau acordul date in orice moment Clientului sau oricarei alte persoane; (iii) nici un amendament la CGA, contractele incheiate cu Banca, sau in legatura cu orice raport juridic principal pe care se grefeaza Angajamentul sau orice alt document; (iv) executarea silita (de catre Banca sau de catre orice terta parte) sau nerecurgerea la executarea silita a oricarei pretentii asupra Clientului sau a oricarei garantii sau despagubiri; (v) renuntarea la orice astfel de pretentii, garantii sau despagubiri; (vi) insolventa Clientului; sau (vii) orice altceva care ar putea afecta obligatiile Clientului derivand din prezentele CGA, cu exceptia platii si descarcarii totale si irevocabile de toate obligatiile Clientului fata de Banca, legate de obligatiile Bancii decurgand din Angajament.

## **12.2. Cereri de plata in baza scrisorilor de garantie bancara**

Clientul autorizeaza si instruceaza Banca: (a) sa se conformeze oricarei solicitari sau cereri de plata efectuate in legatura cu o scrisoare de garantie bancara si (b) sa efectueze orice plata datorata in legatura cu acea scrisoare de garantie bancara fara sa fie necesara alta autorizare, confirmare sau verificare din partea Clientului sau a oricarei alte persoane, in fiecare caz, indiferent daca Clientul contesta sau nu solicitarea sau cererea respectiva (sau daca Banca are cunostinta sau nu de o astfel de contestatie) si fara a efectua investigatii asupra justificarii unei astfel de solicitari sau cereri sau asupra valabilitatii, veridicitatii sau exactitatii oricarei declaratii sau certificat ori a altor documente primite de Banca in legatura cu acea scrisoare de garantie bancara. In raporturile dintre Client si Banca orice astfel de solicitare sau cerere, va fi acceptata de catre Client ca fiind o dovada finala si obligatorie a faptului ca Banca era obligata sa efectueze o astfel de plata in baza scrisorii de garantie bancara respective.

## **12.3. Continuitatea obligatiilor Clientului**

Obligatiile Clientului in baza acestei clauze se vor mentine dupa plata integrala a tuturor obligatiilor Bancii decurgand din scrisoarea de garantie bancara si nu vor inceta decat (i) atunci cand Banca a fost pe deplin descarcata de obligatiile sale decurgand din respectiva scrisoare de garantie bancara sau (ii) cand Banca are in posesia sa exemplarul original al scrisorii de garantie bancara, returnat acesteia cu dovezi suficiente, dupa cum va solicita Banca, privind descarcarea sa de orice obligatii in baza scrisorii de garantie bancara



sau (iii) daca Banca a fost eliberata de obligatiile respective in orice alta forma pe care aceasta o considera acceptabila.

### **13. Declaratii**

(1)  Clientul declara in mod expres ca inainte de semnarea prezentului Contract ale Bancii a primit cu 15 zile inainte de a deveni parte la Contract un exemplar al acestora si declara in mod expres ca este intrutotul de acord continutul lui.

(2)  Clientul declara in mod expres ca este de acord cu reducerea perioadei de informare cu privire la clauzele existente in Contract cu 15 zile inainte de a deveni parte la contract si totodata ca este de acord intrutorul cu continutul lui.

### **14. Limitarea efectelor impreviziunii**

Clientul intelege si accepta faptul ca orice costuri sau datorii ale Clientului fata de Banca stabilite intr-o moneda straina sau raportate la aceasta pot suferi modificari in functie de fluctuatia cursului monedei de referinta. Orice schimbare sau fluctuatie a cursului de schimb valuta – leu sau intre diverse valute straine valabil la data la care are loc plata efectiva a oricarei datorii a Clientului fata de Banca va fi suportata exclusiv de catre Client.

Clientul intelege si accepta faptul ca intrarea intr-o relatie de creditare cu Banca intr-o alta valuta decat cea a veniturilor sau plasamentelor sale poate genera castiguri atractive, dar si pierderi substantiale. Astfel de pierderi pot aparea in cazul in care valuta in care este contractata datoria Clientului fata de Banca isi consolideaza pozitia fata de valuta veniturilor/plasamentelor, fapt care conduce la o potentiala diminuarea a fondurilor necesare pentru rambursarea datoriei. Prin contractarea unei datorii in valuta, Clientul accepta toate riscurile inerente pietei financiare. Fluctuatiile pietei valutare pot avea impact asupra costului real al datoriei Clientului. Clientul isi asuma riscurile legate de impreviziune conform prezentului articol.

In plus, Clientul intelege si accepta posibilitatea ca, in cazul survenirii unor alte schimbari exceptionale, independente de vointa Bancii, a imprejurarilor care au stat la baza incheierii unui contract specific, executarea obligatiilor sale in conformitate cu respectivul contract si acest Contract sa devina mai oneroasa din cauza cresterii costurilor executarii acestora.

In considerarea tuturor celor indicate mai sus si in sensul articolului 1271 alin. (3) lit. (c) din Codul Civil, Clientul este de acord sa isi asume riscul cu privire la aparitia unor astfel de imprejurari, fiind tinut sa isi indeplineasca obligatiile asumate prin contractul specific si in general prin Contract, independent de astfel de schimbari exceptionale a imprejurarilor care au stat la baza incheierii contractului specific.

Prin asumarea acestor riscuri, Clientul intelege si accepta faptul ca nu va putea solicita unei instante de judecata adaptarea contractului specific sau a Contractului in cazul aparitiei unor astfel de imprejurari exceptionale.

## 15. Acceptare expresa

Prin semnarea sau acceptarea acestui Contract (i) Clientul isi exprima in mod liber acordul de a contracta cu Banca, cu intentia de a beneficia de serviciile furnizate de Banca si astfel de a dobandi drepturile si de a fi tinut de obligatiile rezultand conform prevederilor Contractului, acestea continand prevederi pe care Clientul le considera echitabile si (ii) Clientul confirma ca Banca i-a pus la dispozitie toate documentele si informatiile necesare intelegerii prevederilor acestor Contractului, Clientul fiind de acord sa isi asume riscul de eroare cu privire la intelegerea oricarei prevederi a acestora, in sensul Art. 1209 din Codul Civil.

Semnarea de catre Client a acestui document, a cererii de deschidere a unui cont sau a oricarui contract specific in care Contractul este incorporat prin referinta semnifica insusirea si acceptarea expresa, deplina si fara rezerve de catre Client a oricarui si a tuturor termenilor si conditiilor Contractului si in special, dar fara limitare la acestea, a urmatoarelor clauze: (i) limitarea raspunderii Bancii (articolul 4.6.), (ii) modul in care Contractul si/sau Lista de Taxe, Comisioane si Dobanzi pot fi modificate sau inceta, precum si modul de stabilire a costurilor si comisioanelor (articolele 4.2.. si 4.7 alin.3), (iii) posibilitatea Bancii de a suspenda sau de a refuza executarea unor obligatii contractuale sau a operatiunilor si instructiunilor specifice prevazute in contractele specifice (articolul 5), (iv) posibilitatea Bancii de a opera compensarea conventionala si inexistenta compensarii reciproce intre Banca si Client (articolul 5), (v) posibilitatea unilaterala a Bancii de a inchide un cont al Clientului si/sau a dispune incetarea efectelor Contractului (articolul 4.8.); (vi) limitarea efectelor impreviziunii si asumarea de catre Client a riscurilor legate de aceasta (articolul 14), (vii) posibilitatea Bancii de a cesiona sau transfera orice contract specific sau drepturi legate de acestea, fara a fi necesar consimtamantul Clientului, altul decat cel exprimat prin semnarea prezentul Contract (articolul 4.9), (viii) decaderea Clientului din beneficiul unor termene in cazul nerespectarii obligatiilor de plata si a altor obligatii contractuale (articolul 4.8.3.), stabilirea legii romane ca lege aplicabila Contractului si a competentei instantelor de judecata (articolul 4.7.), limitarea drepturilor Clientului de a cesiona sau transfera in orice alt mod, fara acordul prealabil scris al Bancii, a drepturilor si obligatiilor sale rezultate in temeiul Contractului si/sau al contractelor specifice incheiate intre client si Banca (art.4.9).

Clientul intelege si accepta faptul ca semnarea oricarei cereri de deschidere a unui cont, a oricarui Formular de Actualizare date Client sau a oricarui contract specific de catre Client dupa data la care notificarea privind modificarea Contractului se considera primita potrivit prevederilor Contractului constituie dovada suplimentara a acceptarii exprese de catre Client a celei mai recente versiuni a Contractului in vigoare la momentul respectiv.

Prezentul Contract Cadru privind Conditiiile Generale de Afaceri se aplica de la data solicitarii deschiderii conturilor Clientului sau de la data solicitarii prestarii unui serviciu si continua sa fie aplicabil pe tot parcursul derularii raporturilor contractuale intre Banca si Client.

Clientul confirma ca a primit un exemplar, a luat la cunostinta, a inteles si accepta in integralitate prevederile prezentului Contract Cadru privind Conditiiile Generale de Afaceri Persoane Fizice.

Urmatoarele anexe fac parte integranta din cuprinsul prezentului Contract:

- Cererea de deschidere de cont, ce include Fisa de semnaturi
- Lista de Taxe, Comisioane si Dobanzi persoane fizice.

**DATA:** .....

**CLIENT**

**Nume si prenume:** \_\_\_\_\_

**Semnatura:** \_\_\_\_\_

**CREDIT EUROPE BANK (ROMANIA) S.A.**

**Nume si prenume:** \_\_\_\_\_

**Nume si prenume** \_\_\_\_\_

**Functia:** \_\_\_\_\_

**Functia:** \_\_\_\_\_

**Semnatura:** \_\_\_\_\_

**Semnatura:** \_\_\_\_\_